

ひとりひとりがそれぞれの想いを持って、
でんきを消して、スローな夜を

さっぽろキャンドルナイト2007

s a p p o r o c a n d l e n i g h t

実施報告書

さっぽろキャンドルナイト実行委員会

さっぽろキャンドルナイト実行委員会
事務局(札幌市環境局環境都市推進部推進課)

〒060-8611 札幌市中央区北1条西2丁目
TEL 011-211-2877 FAX 011-218-5108

URL <http://www.sapporo-candle-night.com/>

E-mail info@sapporo-candle-night.com



古紙配合率100%再生紙を
使用しています。
インクは大豆インクを
使用しています。

さっぽろキャンドルナイト2007

さっぽろキャンドルナイトは、「1年中で一番昼が長い夏至の日、夜8時から10時の2時間、みんなで一斉に電気を消して、スローな夜を過ごそう。」という100万人のキャンドルナイトの呼びかけに賛同し、札幌市内で開かれる様々な取り組みを、ゆるやかにつないで広く皆さまに知らせ、「世界に誇れる環境文化都市さっぽろ」の実現を目指そうというものです。

「100万人のキャンドルナイト」のきっかけは、2001年に、アメリカのエネルギー政策に反対してカナダで始まった自主停電運動でした。当初、日本では、100人程度の参加でしたが、2002年の実施を経て、2003年には「100万人のキャンドルナイト」として全国に呼びかけられ、500万人以上の参加がありました。「省エネ、平和、あるいは世界のいろいろな場所で生きる人々のこと・・・、一人ひとりがそれぞれの想いを胸に、ゆるやかにつながって「暗闇のウェーブ」を地球上に広げよう」というこの取り組みは、人と人、人と自然のつながりを見直すきっかけともなることから、多くの支持・共感を得、2004年以降、毎年600～700万人が参加していると言われています。

札幌では、2004年、それまで個々に行われていた「キャンドルナイト」の取り組みをより多くの方達に知らせようと、環境活動をしている団体・個人・企業が集まり、札幌市と協働し、実行委員会を結成して、毎年「さっぽろキャンドルナイト」としてキャンドルナイトイベント情報等の集約・発信をおこなっています。

4回目を迎えたさっぽろキャンドルナイトですが、今年は、確実な広がりや定着をあちこちで実感しました。お寄せいただいた報告でも、多くの方が広がりや定着を感じておられます。さらに、今年もまた、それぞれのキャンドルナイトイベント主催者の皆さんが、工夫を凝らしてステキなキャンドルナイトを創り上げていらっしゃることや、それぞれの場所で新しいつながりが広がっていることがうかがえます。

函館市・旭川市・下川町・月形町・小樽市・石狩市・北広島市・江別市・砂川市・恵庭市など道内各地でも取り組まれたキャンドルナイト、全国では800件以上の催しが行われ、また、それぞれのご家庭でも多くの方がキャンドルの灯りの下、スローな夜を過ごされたようです。このゆるやかなつながりと時間の共有は、多様化・複雑化する環境問題を始めたさまざまな課題を解決する糸口となるのではないかと思います。

この報告書を通して、いくつものステキなキャンドルナイトと主催者の皆さんの思いを、より多くの皆さまと共有することができたら幸いです。

実行委員長 岡崎 朱実

contents

03 イベントマップ event map

札幌市内をはじめ、近郊の地域でも様々な取り組みが行われました。

05 キャンドルナイトイベント candle night events

夏至の日前後に行われたイベントです。テレビ塔、時計台など名所の消灯のほか、多くのイベントが実施されました。(計76件)

19 キャンドルナイトレストラン candle night restaurants

実行委員会の呼びかけにより、市内のレストラン、喫茶店、バーなどの飲食店が参加し、ポスターの掲示、チラシやキャンドルをお客様へ配布し、イベントを周知するほか、店内でキャンドルサービスなどが行われました。(計75件)

23 ご協力いただいた皆様 candle night supporters

札幌中心部の百貨店、市内各所の企業などにより取り組みが行われました。お客様や社員・職員への周知、屋外広告や事務所内の消灯などに取り組んでいただきました。(協賛65社、協賛個人12名、協力46事業所・団体)

26 取り組みについて approach

27 参加した方々からの声 voice

28 評価～アンケートから evaluation

29 広報について publicity

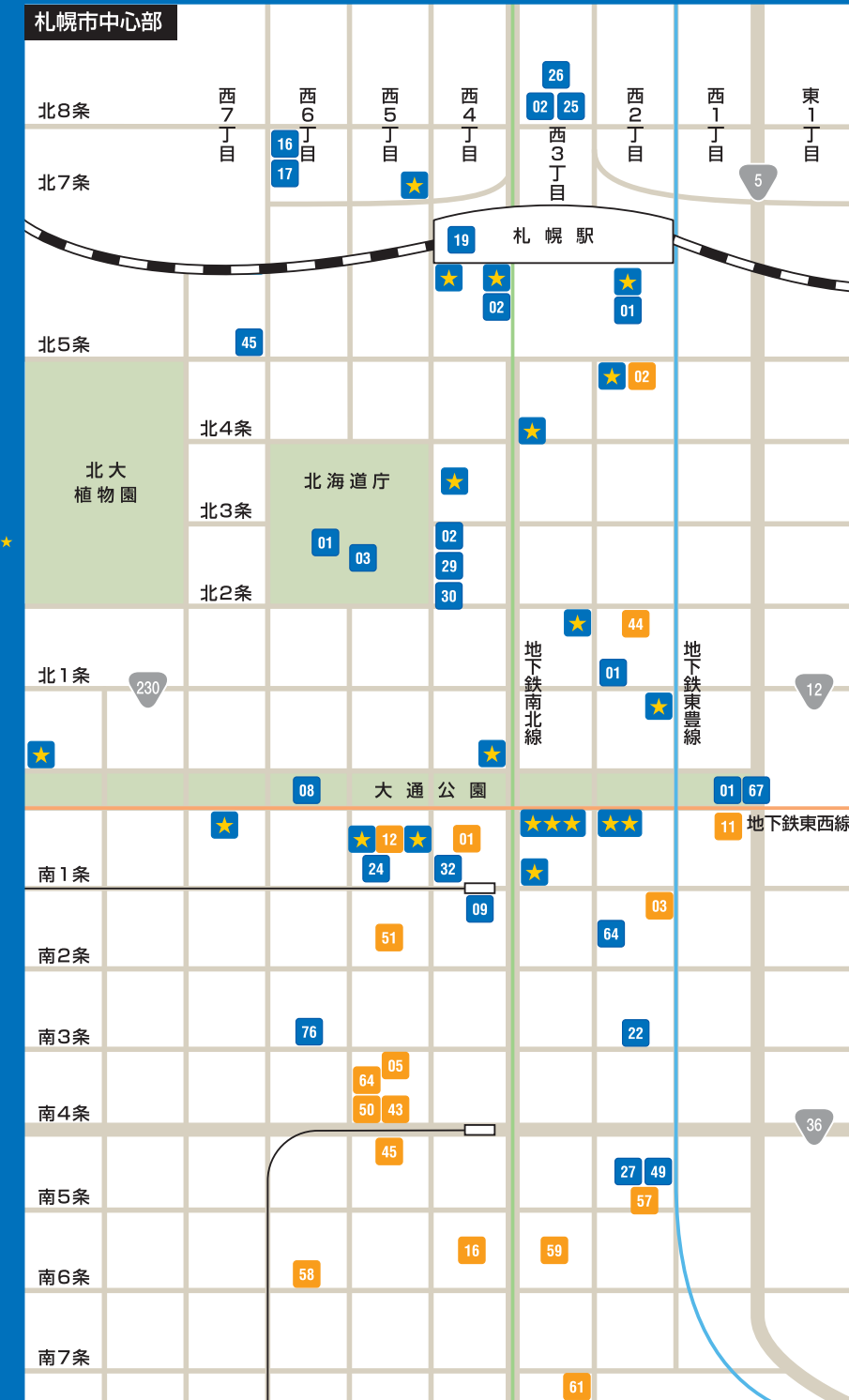
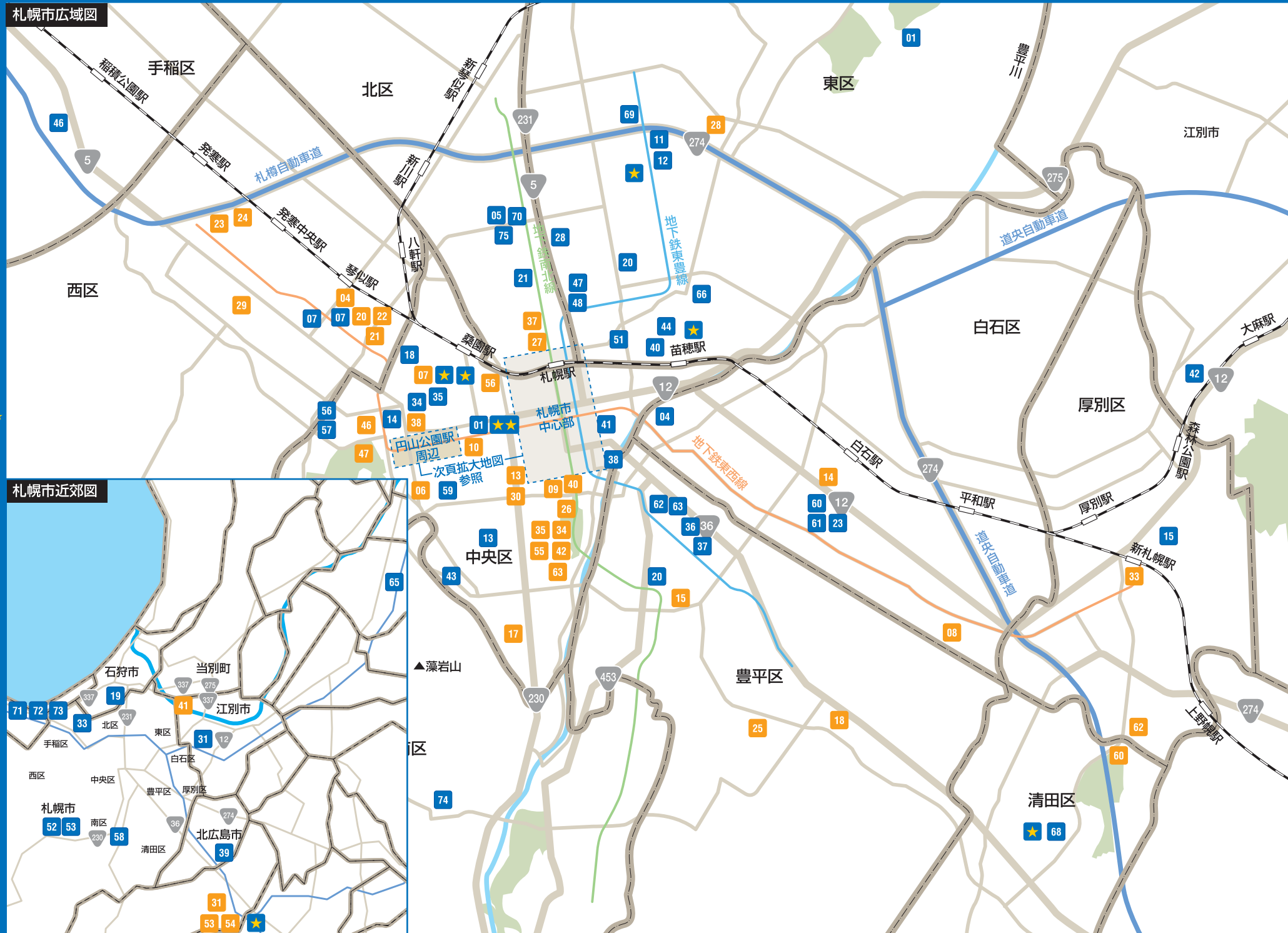
s a p p o r o
c a n d l e
n i g h t
2 0 0 7



EVENT MAP イベントマップ

札幌市内をはじめ、近郊の地域でも様々な取り組みが行われました。

- 00 キャンドルナイトイベント
- 00 キャンドルナイトレストラン
- ★ 消灯による参加



01 札幌の名所が消灯します

日時:6月22日 午後8時～10時

- テレビ塔(21時まで消灯。時計の文字は20時から10分間のみ消灯)
- 赤れんが ●JRタワー ●時計台 ●札幌市資料館
- モエレ沼公園ガラスのピラミッド「HIDAMARI」

札幌市内の名所が、キャンドルナイトの趣旨に賛同して消灯しました。



テレビ塔



赤れんが



JRタワー



時計台



02 キャンドルを無料配布しました!

①札幌市環境プラザ [北]北8条西3丁目 エルプラザ2階

日時:6月15日～ 午前8時45分～午後10時(ただし、土・日は、午後8時まで)

②北海道環境サポートセンター [北]北4条西4丁目 伊藤・加藤ビル4F

日時:6月5日～ 午前10時～午後6時(ただし、日曜は休み)

③さっぽろ赤レンガカフェ [中]北2条西4丁目 三井ビル別館1階

日時:6月5日～ 午前9時～午後5時

家庭でキャンドルナイトに参加できるよう、実行委員会のオリジナルキャンドルを無料で配布しました。



03 さっぽろキャンドル花あかり

主催:さっぽろキャンドル花あかり

場所:道庁赤れんが前庭 [中]北3条西6丁目

日時:6月22日 午後6時30分～8時20分

参加者:200名 参加費:無料

6月22日(夏至の日)は晴天に恵まれ、私たちは5時30分から道庁赤レンガ前庭で準備を始めておりましたら、観光客やフォトマニア、通りがかりの方々が大勢集まり、6時30分の点灯時には皆さまのおかげであつという間にあかりが灯り、嬉しい瞬間でした。

今年は早くから沢山の問い合わせがありまして、確実にキャンドルナイトの知名度が高まっていると感じました。金曜日ともあって小さなお子様からご年配の方々、仕事帰りのサラリーマンの方々まで足を止めてくださいましたが、あかりを見つめていた人に少しの時間でも暖かい心やエコが伝わったでしょうか?

終了予定は8時でしたが、20分延長し、充実した時間でした。「電気を消してキャンドルを灯し、スローな一夜を楽しんだ」夏のひとときでした。



04 菊水銀座キャンドル演芸in照願寺

主催:菊水銀座商店会(本正男商店、理容のギンザ、スパー菊水5条店、中川商店、これからや、ヘアサロンポニー、居酒屋家風卯)

場所:照願寺 [白]菊水4条1丁目6-21

日時:6月22日 午後8時～10時

参加者:100名 参加費:無料

さっぽろキャンドルナイト「でんきを消して、スローな夜を…」今年もイベントに参加するにあたり会員のみなさんと協力あい、また町内の照願寺住職の力添えで会場も確保でき、大盛況に終わりました。今年の特徴は、子供達がたくさん参加してくれた事です。お父さん、お母さんと落語を聞いたり、手話落語に参加したりして、とてもいい経験が出来たと思います。三味線がろうそくの灯りのなかでとてもマッチしていました。ノーギャラで出演してくださった三味線の岩淵育子さん、落語の林家とんでん平さん、有り難うございます。来年もぜひキャンドルナイトに参加していきます。よろしくお願いします。



05 みつろうキャンドルを手作りしよう!

主催・場所:エコロジー雑貨&オーガニックフード Earth Cover

[北]北24条西6丁目 チサンビル1階

日時:6月5日、9日、12日、16日、19日、26日、30日 午後1時30分～2時30分

参加者:21名 参加費:1,100円(キャンドル2個分)

地球にもひとにも優しいキャンドルを使って、キャンドルナイトを過ごして欲しい、との思いから今年も昨年・一昨年に続き、「みつろうキャンドル作り」を企画しました。

「みつろうでキャンドルを作ってみたかった」との声も多く、予定外の講座を開催するほど大盛況でした。みつろうのやわらかい香りに包まれて、参加者のみなさんと一緒にスタッフも楽しい時を過ごすことができました。

参加者に喜ばれたのが、キャンドルを2個作ることができるということでした。1つは、何も加えず、みつろうのみの香りを楽しむキャンドル、もう1つには好みのアロマオイルを加え、香りのついたキャンドルを作る方が多く、楽しんで頂けたようです。

今後も世界に一つだけの手作りみつろうキャンドルを灯して、キャンドルナイトを過ごす、というライフスタイルを様々な方に提案していきたいと考えています。



06 円山キャンドルナイト

主催:円山界隈スローナイトチーム

キャンドルナイト営業のお店

- イタリア食堂「イル・メルカート」
- ステンド・アロマ・ピースアクセサリーの店「ポボキ」
- 長流江戸打蕎麦「鼓」
- そば処「興菴」
- スペインキッチン「ラブラドーラ」
- ナチュラルケーキ&雑貨「ククスオープン+ホッパーズ」
- 和食処「囲」
- ラ・ステラポータ

キャンドルナイト営業+αのお店

- 喫茶「カフェ・エスキス」
イベント&キャンドル営業
- オーガニック食品専門店「らる畑」
ピースアクション「核廃絶の壁」木のブロック(1個150円)にメッセージを書いて長崎に送ろう。キャンドルライブラビー。
- organic cafe「青い空流れる雲」
キャンドル営業&ライブ

場所:中)大通西23丁目～北1条西22丁目界隈

日時:メインデー 6月22日 午後8時～10時

灯ろう展示期間 6月15日～22日

4回目の円山キャンドルナイト。お天気に恵まれ、キャンドル営業のレストランや朗読の会、ライブ、平和の願いを込めた木のブロックの絵付け、ミニヨガ教室など、参加店それぞれが趣向をこらした、静かで心暖まる夜をむかえることが出来ました。

恒例の牛乳パック灯ろうやステンドグラスのキャンドルホルダーも、年を重ねるごとに創作意欲が増しているようで、一つ一つ個性的な作品が並びました。円山市場さんが自主的に参加して下さったり、陶芸教室の皆さんも焼き物のキャンドルホルダーを飾って下さったり、後日「ぜひ、参加させて下さい」と声をかけて下さるお店もあり、徐々に新たな拡がりを見せています。今年は、たくさんの人が省エネや環境のことを身近な問題として捉えている、という意識の高まりも感じました。また、小さなお子様楽しそうに過ごしてくれたのが印象的でした。来年も楽しみです。



07 キャンドルナイトin琴似二十四軒

主催:キャンドルナイトin琴似二十四軒実行委員会

ライトダウン推進キャンペーン

琴似栄町通周辺及び琴似二十四軒地区全域で、6月22日夏至の日のライトダウン(自主消灯)を呼びかけるため、以下の各種事業を展開しました。

この事業には、昨年度から参画している琴似小学校に二十四軒小学校を加え、その他に連合町内会、商店街振興組合及び飲食業組合が参画し、地域全体でライトダウン推進に力を注ぎました。

[手作りキャンドル教室]

場所:琴似小学校理科室
日時:6月12日 参加者:95人



実行委員会の事務局職員が講師となり、琴似小学校5年生の児童を対象に手作りキャンドル教室を開催しました。児童は自分達が作成したキャンドルが夏至の日に灯されることを期待しながら作っていました。

[手作りポスター制作]

場所:琴似小学校、二十四軒小学校
日時:6月1日~14日 参加者:97人

琴似小学校の6年生と二十四軒小学校の希望者が、ライトダウンを呼びかけるポスターを制作しました。児童それぞれが思い思いのポスターを作りました。

[手作りキャンドル・ポスターの配布]

場所:琴似栄町通周辺店舗・公共施設
日時:6月15日~21日 参加者:90人 配布箇所数:86箇所

15日、琴似小学校の6年生が自分たちの作ったポスターと、5年生の作ったキャンドルを、琴似栄町通の店舗や公共施設に配布しました。区役所では、区長室にて5人の児童が多少緊張した面持ちで、区長と各部長にラッピングされたキャンドルとポスターを手渡しました。



[ライトダウン]

場所:琴似栄町通周辺 日時:6月22日 午後8時~10時
参加店舗数:啓発関係店舗 約250店、消灯・調光店舗 約100店、
キャンドルナイトレストラン 9店

各店舗には、先に琴似小学校と二十四軒小学校の児童が作成したキャンドルとポスターが飾られ、多くの店舗が消灯や調光を行い、ろうそくの灯りによるキャンドルナイトレストランを実施しました。普段とは雰囲気の違う店舗では、ゆっくりとした時間が流れていました。

星空観察会

場所:二十四軒小学校
日時:6月21日 午後8時~9時 参加者:250名

場所:琴似小学校
日時:6月22日 午後8時~9時 参加者:150名

二十四軒小学校と琴似小学校にて、星空観察会を実施しました。札幌市青少年科学館から移動天文車「オリオン2世号」が両校を訪れ、二十四軒小学校では約250人の親子が、琴似小学校では約150人の親子が、天文指導員の説明を受けながら月や惑星を見たり、天文クイズで楽しいひとときを過ごしました。また、各学校での観察会の終了後、地域の連合町内会、そして両校のスクールガードが帰り道の見守り活動を行いました。



キャンドルナイトコンサート

場所:トライ・アングル広場
日時:6月22日 午後6時~7時
参加者:約100人

トライアングル広場にて、「キャンドルナイトコンサート」を実施しました。このコンサートは、ろうそくが灯された優しい雰囲気の中で行われ、来場者は美しいピアノのメロディに耳を傾けていました。



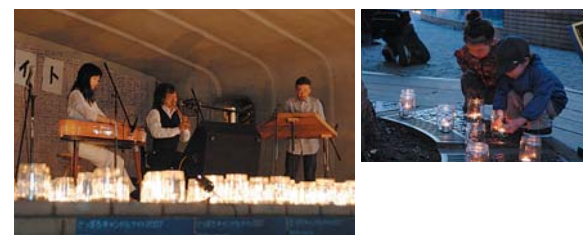
08 生活クラブキャンドルナイトコンサート2007 ~北欧の民族楽器とともに~

主催:生活クラブ生活協同組合
場所:大通公園西6丁目[中]大通西6丁目
日時:6月16日 午後6時30分~8時30分
参加者:100名 参加費:無料

夏至の日の参加を広く呼びかけるために、北欧とケルトの民族音楽コンサートを行いました。マヨネーズの空き瓶に入った1,000本のキャンドルのやさしい灯りのもと、美しい音色のカンテレや笛、幻想的な音色のハンマーダルシマに会場は酔いしれました。

また、キャンドルナイトの過ごし方の紹介もあり、夏至に向けての気分も盛り上がりました。

今回は、列島リレー中だった「平和の火」も加わり、ゆったりとした時を過ごすことができました。



09 キャンドルナイト電車 絵本の読み聞かせ

主催:北区青年サークル連絡会
場所:市内(市電西4丁目駅集合/三越斜め前)
日時:6月22日 午後7時~8時 参加者:15名 参加費:無料

レトロな市電の中でのお話会、また、太陽が地平線に落ちてゆく時間帯。今回のお話会の内容は、アイヌの人たちのお話です。語り手は、平取町出身のひろ・ト・レシーさんでした。この内容に決めたのは、キャンドルナイトのイベントとして自然を大切にす心、生き物を大切にす心がマッチするのでは、と考えたからです。それを親子で聞いていただいで、家に帰ってから、また、その本の内容を考えていただければありがたいと私たちは考えました。また、電車の心地よい振動も感じ取っていただけたらと思いました。最後に皆さんに感想をお聞きしたところ、また、来年も行なって欲しいという意見が多く、主催者としては来年も市電の中でのお話会を続けていこうと考えています。



10 陶のオリジナルキャンドルを作ろう! 自分で作ったキャンドルライトで 静かなひとときを過ごしてみませんか。

主催・場所:北海道陶芸協会円山工房・円山ギャラリー
[中]大通西23丁目2-20サンシャイン円山1F)
日時:6月9日 午前10時~、午後1時30分~
参加費:2,500円

「オリジナルのキャンドルライトを作ろう」と題し、6月9日に実施予定でしたが、「ヨソコイ」と重なってか残念ながら参加者はいませんでした。

夏至の当日は天気もよく、円山地区では牛乳パックで作ったキャンドルシェードがそれぞれ工夫して切り取られた形から光を放ち、電気を消した2時間を盛り上げていました。

ちなみに、当教室では今年初めて粘土をキャンドルシェードにしてろうソクを灯してみました。

来年ももっと広がるといいですね。



11 ミニミニえんにち& キャンドルナイトdeおばけやしきⅢ

12 キャンドルナイトdeおかいものⅡ

主催・場所:有機八百屋あすらん(東)北32条東18丁目8-11)
日時:6月17日 午後6時~7時(えんにち) 午後7時~8時(おばけやしき)
参加者:90名 参加費:無料(おばけやしき)

今年で3回目の「おばけやしき」。今年も店の前には、「ヘナタウト体験コーナー」とウイナー・シューマイのボイルや飲むこんにやく、有機野菜の100円ショップなどの「ミニミニえんにち」を用意しました。まだ明るい6時から親子連れが次々と集まり、地域・近所に定着しつつある感じがしました。整理券を持って、7時からの開場を待ちながら、ワイワイと祭りのように楽しんでもらえました。

今年のおばけの新顔は、マネキンの首数体とバリ島の木製大蛇、特別出演のジャイ子、動物紙風船。今年もいろいろな風景が見られました。何度も、「中は暗いですか?怖いですか?」と聞いてくる子、2年前に入れなかった子が今回初めて入ったり、入る直前に親を置き去りにして逃げ帰った子、涙を拭きながら無言でお姉ちゃんに入った女の子、一人で泣きながら出てきてお母さんに抱きついた男の子など、賑やかな2時間でした。

帰りにキャンドルと一緒に、家庭でのキャンドルナイト等と呼びかけた「ミニECO便り」を配りました。また、22日夜は店内で「キャンドルナイトdeお買い物」を数組の親子連れの参加で静かにを行いました。



13 花に囲まれた灯りを見つめて キャンドルを飾るテーブルリース作り

主催・場所:花のアトリエgentle tree
[中]南6条西12丁目1286-7]
日時:6月20日、21日 午後1時30分～、午後7時～
参加者:8名 参加費:3,000円

参加した方は20代から50代。花を扱うのは初めてという方も、華道を長年たしなんでいたという方もいましたが、好きな花や花色を選んでもらうと個性が出て、出来上がるとそれぞれの「らしさ」が生きたアレンジになりました。所要時間は皆さん思ったよりかからず、お茶とお菓子(差し入れもいただき)で、初めて会った方同士、話に花が咲きました。いらした時には外がまだ明るかったため、室内のみに飾っていたキャンドルの灯りをお帰りの時には外の道路までのエントランスや、水生植物のはいった瓶にも灯す演出をしました。キャンドルナイト当日には、参加した方たちから、自分の部屋のお気に入りの場所で取った写真や、報告付き写真メールを頂きました。花を愛で、キャンドルの灯りを見つめ、思い思いに夏至の夜を楽しんだようです。



14 キャンドルナイト in JAMUSICA

主催・場所:LIVE&DINING JAMUSICA [中]北4条西28丁目 ラ・ヴィズビル地下1階]
日時:6月22日 午後8時～
参加費:ライブチャージ1,000円

静かなピアノ、静かなヴォーカル(二人とも若い女性)によって、ライブが始まり、店内はキャンドルだけ。曲も「オーバーザレインボー」「フライミー トゥー ザ ムーン」etc...そして、MCでヴォーカルの方が話しました。「地球が、人間の手によって破壊されている。キャンドルナイトをきっかけに日頃、注意しながら生活する大事さを、皆、一人一人が意識していくと良いと思う...」など、地球、人類の創世から始まり、細かいお話をしてくれました。やさしく話し、きれいな音楽を聴くことによって、お客様も、静かにゆったりとした時間を過ごしてくれたと思います。

15 夏きらり 灯きらり キャンドルナイト

主催・場所:池坊いけ花教室 [厚]厚別東4条5丁目8-5]
日時:6月22日 参加者:6名 参加費:無料

ほの暗い光の中に先人を偲び...
七夕といけ花が深く関わっている事実。
七夕の夜に織女が花を手向けられた—こんな歴史が現在の七夕花会ときく—

キャンドルの光の中、大自然の姿をいけてみる私—
こうして夏のドラマチックな宵を愉oshimしました。あかりありがとうございます。



16 「夢灯り」キャンドル作り

主催・場所:札幌YWCA Y's Café
[北]北7条西6丁目 北海道クリスチャンセンター内]
日時:6月16日 午後2時～4時 参加者:14名
参加費:1,300円(キャンドル2個分、ワンドリンク付き)※親子で参加の場合は、1組1,300円

17 「夢灯り」ミッドサマーナイトコンサート ～ピアノとメゾ・ソプラノの夕べ～

主催・場所:札幌YWCA Y's Café
[北]北7条西6丁目北海道クリスチャンセンター内]
日時:6月22日 午後7時～ 参加者:38名 参加費:500円(ワンドリンク付き)

今回、キャンドルナイトをただのイベントにはしたくないという思いがあり、「夢灯り」キャンドル作りワークショップをアースデイ北海道の皆さんの協力のもと実施しました。人数は少なかったですが、子供から大人まで楽しんで参加してもらえたと思います。

キャンドルには、平和のメッセージと絵を描き、2つ作った内の1つを6月22日のアースデイ北海道in屈斜路で灯してもらいました。「平和」の火も無事運んでもらい、みんなで、二度と同じ過ちを繰り返してはいけぬ、戦争が一番の環境破壊だ、などいろいろな思いを表出し、確認しあいました。

コンサートは、沢山の方が参加してくれました。なかにはそれほど環境に興味のない方もいたかもしれませんが、キャンドルナイトの目的や、環境問題などをコンサート前に訴えることが出来ました。プロのピアノと歌を聴きながら、しっとりとした大人のキャンドルナイト、という感じでした。



18 レッツ円山 キャンドルナイトコンサート2007

主催:円山勤労青少年ホーム
場所:円山勤労青少年ホームロビー [中]北8条西24丁目]
日時:6月22日 午後8時～9時30分
参加者:38名 参加費:無料

今までとは違う雰囲気コンサートにしたいと思い、バラエティに富んだ人たちに出してもらいました。ある出演者の時には異常な盛り上がりを見せるなど、お客さんもかなり楽しそうに参加していました。コップにセロファンを巻いてロウソクの灯りに色をつけたことで、素敵な空間を演出することが出来たと思います。演奏後のカフェで出されたハヤシライスも好評で、出演者と観客が交流しながら楽しいひと時を過ごしていました。このコンサートに参加した人たちみんなが、改めて環境に対することを考えるいいきっかけになったと思います。次は出演させて欲しいという声も頂いたので、それに応えたいと思いました。



19 キャンドルナイト2007inいしかり 「未来の地球の話と楽しいテーブル人形劇」

主催:キャンドルナイト2007inいしかり実行委員会、石狩市環境課、
平和の灯火実行委員会
場所:石狩市民図書館 [石狩市花川北7条1丁目26]
日時:6月21日 午後6時30分～8時
参加費:大人300円 子供100円

3回目を迎えた今年は、テーマを「エコ&ファンタジーな夜を!」として、昨年参加のNPO法人ひとまちつなぎ石狩、NPO法人北海道グリーンファンド、石狩市環境課に加えて市民団体「平和の灯火実行委員会」「環境市民会議」の5団体による実行委員会で開催しました。

まず、北海道グリーンファンドがDVD「stop!地球温暖化未来のために今できること」を上映し、温暖化の状況を詳しく説明。続いて「環境市民会議」のメンバーは、自分達の温暖化防止の実践の数々を紹介。劇団プルスタのテーブル人形劇「森のドギマギ」は、自然豊かな森の中、眠りからさめた竜のドギマギとお姫さまが織りなすファンタジー。ユーモラスなセリフに声をあげて笑い出す子供たちもいて、大人も一緒に楽しみました。

人形劇が終わると外はとっぴり暮れ、図書館の中庭に置かれたキャンドルの灯がゆらめいています。「きれい」「いい感じね」との声。市役所前に今年2月完成した「平和の灯火」が、キャンドルナイトに合わせて点火され、皆で平和への願いを重ねました。その横には夜のオープンカフェ。参加者はハーブティやカルピスをいただきながら、キャンドルの灯るテーブルを囲み、交流しました。

地球にやさしい環境の基盤は、何といても世界の国々が「平和」でなければなりません。人々が集い楽しいキャンドルナイトが過ごせる幸せを、参加者のみなさんはそれぞれに感じて下さったと思います。



20 手作りやきもの体験! キャンドルの灯りをたのしむ陶のうつわを作ろう!

主催・場所:①陶工房SIMOZAWA [豊]厚岸3条7丁目2-1]
②HOKUTOU陶芸教室 [東]北16条東7丁目2-5]
参加者:2名 参加費:2,000円(粘土代、焼成代込み)

今回は、イベント参加人数2名と申込が少なく、教室の生徒さんと一緒に制作しました。ちょうど他にも、明かりのスタンドを作っている方がいて話も弾みながら作品を作っていました。



21 メタルアートに感動!! (魚々子のキャンドルナイト)

主催・場所:METAL ART FACTORY 魚々子 [北]北17条西5丁目2-30]
日時:6月22日 午後7時～10時
参加者:17名 参加費:500円

メタルアートファクトリー魚々子では、アルミのワイヤーを使った簡単なキャンドルホルダーづくりのワークショップを行いました。

キャンドルナイトは今回で2回目の参加となりますが、少しでも魚々子の特色を活かしたイベントができないかと考え、ワイヤーアートを参加者の皆さんに体験していただきました。ペンチを使ってワイヤー(アルミ針金)を曲げたり、金づちでたたいたり...慣れない作業に四苦八苦で30分程の制作時間でしたが、完成したホルダーでキャンドルを灯し「かわいい!!」「きれい〜」の声。皆さんにご満足いただけたようでした!

来年もまたこのようなイベントを企画し、キャンドルナイトの活動を広めていければと思っています。



22 パタゴニア札幌キャンドルナイト ボサノヴァライブ

主催・場所:パタゴニア札幌 [中]南3条西2丁目2-1]
日時:6月22日 午後7時30分～9時
参加者:74名 参加費:無料

パタゴニア札幌では、キャンドルナイト・ボサノヴァライブを店内で行いました。店内随所に配置したキャンドルの灯りのもと、サクソとギター、女性ボーカルによる心地よい演奏で全9曲を披露して頂きました。参加者の皆様には、キャンドルの灯りにマッチしたボサノヴァの世界を存分に楽しんで頂くことができました。

演奏の合間には、ニセコで生活をされている演奏者の音楽を中心にした生活、羊蹄山の恵みに感謝するエピソード、そして自然環境に畏怖の念を持つというトークもあり、環境について考える夏至の夜になりました。

またストア入口では、アースデイEZOで活動を共にしたアイズカフェも出店。お客様には、マイカップをご持参頂きました。



23 馬頭琴と日本の舞
～モンゴルと和のきゃんどのないと～

主催・場所:Studio AWAKE! [白]本郷通7丁目北6-1-704]
日時:6月17日 午後7時～
参加者:30名 参加費:2,000円

馬頭琴奏者 アヨーシ・バトエルデネと日本舞踊家 西崎鼓美、ダンサー RUMIによる、馬頭琴&和と洋の舞踊によるコラボレーションライブを行いました。

書家 菅原可織による『和・月・灯・光』などの書を背景に、照明は50個のキャンドルの灯り。20坪のスタジオをステージと客席の半分に仕切り、臨場感溢れる幻想的なステージとなりました。また、前半のステージの後には、ワインやジュースなどを飲みながら、「なかざわ=さとし」による気功体験でさらに心と体がほぐれました。盛り沢山の約2時間のステージを皆さん、満喫して下さいました。



24 すてきにキャンドルナイト

主催・場所:サッポロフローラルクリエイションスクール
[中]南1条西5丁目 プレジデント松井ビル100 9F]
日時:6月22日、25日
参加者:4名 参加費:1,000円

教室内及びビル内にポスターを掲示、またホームページに「キャンドルナイト」を掲載いたしました。6月22日の参加者はパンフレットを見て友達同士での参加でした。お話をしながら省エネ、エコなどどんなことを心がけているのか聞きました。不必要な電気を消す、暖房温度を下げることを実行しているそうです。また、普段よくお花を買って飾っているそうです。キャンドルにもいやしの効果があるように、花にも心を和ませるものがあると思います。

出かける時、ご家族の方に「すてきなものを」と期待されたそうです。22日の夜はキャンドルを灯して、楽しく過ごされたことでしょう。



25 作ってみようマイバッグ☆
おうちで使えるエコグッズ

主催:札幌エルプラザ公共施設
場所:札幌市環境プラザ環境研修室 [北]北8条西3丁目 札幌エルプラザ内]
日時:6月17日 午前10時～11時30分、午後1時～2時30分
参加者:25名 参加費:親子600円、材料費(エコバッグ1,500円、パンダナ600円)

講師に、NPO法人アースネットワークの角寿子さんをお招きして、作成の前に色についてのお話を聞きました。植物、土、虫、貝殻などから色を作り出すことができることを知ってみんな驚いていました。今回使った色は、赤が茜、黄色がエンジュ、青が藍から取った植物顔料です。その顔料と大豆汁、水を混ぜ合わせて、何種類もの色を作り出していきます。みんな、色づくりに必死です。お気に入りの色ができたら、刷り込むように



に塗っていききました。最後にアイロンをかけて、できあがり!とても優しいデザインのバッグとランチョンマットができあがりました。

26 キャンドルナイト期間限定クイズラリー

主催:札幌エルプラザ公共施設
場所:札幌エルプラザ [北]北8条西3丁目 札幌エルプラザ内]
日時:6月17～23日 参加者:249名 参加費:無料

札幌エルプラザ公共4施設全体を使ったクイズラリーを行いました。参加者にはリサイクル定規をプレゼントしました。クイズラリー用紙の星をつなぐと「はくちょう座」になることに、みなさん気づきましたか?



27 ススキノナイト・イン 風の館

主催・場所:えりも岬・風の館
[中]南5条西2丁目 仲通り北向すすきの灯台 風の館ビル5F]
日時:6月21～23日 午後8時～午前3時
参加者:86名 参加費:3,000円

「カラオケで唄って踊って飲んで、2、3次会はキャンドルナイト イン 風の館」という例年通りのキャッチフレーズで開催しました。年々、お客様にも知られるようになり、各方面の媒体の「ちから」が見えているように思います。「パンフレットを見たよ」など、後日いらしたお客様から報告を受けました。



28 Let'sアカシアキャンドルナイト
Furoshiki活用ミニワークショップ

主催・場所:Let'sアカシア 札幌市アカシア勤労青少年ホーム
[東]北22条東1丁目]
日時:6月21日 午後8時～8時30分 参加者:6名 参加費:無料

キャンドルの灯りの中、ミニワークショップを開催。講師の持参した様々なふるしきの画像を見ながら、活用方法の説明を受けた後、実際にペットボトルやボールなどを包みました。参加者の中にはウクレレを包む方も。「こんな場面ではどのような活用ができるか?」といった質問も飛び交い、にぎやかな雰囲気ワークショップとなりました。ふるしき以外に環境問題の現状についての話にもふれられ、今後を考えるきっかけとなっていたようです。参加者全員にオリジナルふるしきのプレゼントがあり、ぜひ日常生活でふるしきを活用したいという感想が多く出ていました。

また、ワークショップの最後には会場内で使用された手づくりキャンドルの作者を紹介。様々な「つながり」が生まれたイベントとなりました。



29 CANDLE HOLDER WORKSHOP
in 赤レンガカフェ

主催:(株)ノーザンクロス
場所:赤レンガカフェ [中]北2条西4丁目 札幌三井ビル別館1階]
日時:6月1日 午後7時～9時
参加者:6名 参加費:1,500円

さっぽろ赤レンガカフェでは、キャンドルナイトを楽しむためのキャンドルナイトイベント「キャンドルホルダーワークショップ」を行いました。

このイベントでは、お花・緑とキャンドルをすてきにコーディネートしているflower&green ameri主宰のakemiさんを講師にお招きし、季節のお花や緑をアレンジするキャンドルホルダーの作り方を教えていただきました。参加者は6名と少なかったのですが、自分だけではできない手作りのキャンドルホルダーを作ることができて楽しく進めることができました。

キャンドルナイト当日は、作ったキャンドルホルダーに水を張って、フローティングキャンドルに炎を灯して、過ごしていただいたり、お友達やご家族にお話ししていただければと思います。



30 CANDLECAFE in 赤レンガカフェ

主催:(株)ノーザンクロス
場所:赤レンガカフェ [中]北2条西4丁目 札幌三井ビル別館1階]
日時:6月22日 午後6時～8時
参加費:無料

さっぽろ赤レンガカフェでは、ライトダウン&キャンドル点灯をしました。他のキャンドルナイトイベントに行く待ち合わせや休憩に使っていただけるように、通常は午後5時で閉まることを午後8時まで開放しました。

通りをはさんだ道庁前では、花あかりさんの幻想的なキャンドルディスプレイがあったので、それを見に立ち寄られた方や、たまたま通りかかった方など、思ったよりも多くの方が立ち寄って下さいました。

雪印パーラーさんは営業の予定はなかったのですが、ちょうどスタッフの方の研修中ということもあり、来店された方にアイスクリームなどを召し上がっていただくことができよかったです。最初はまだ明るかったのですが、だんだんと暗くなっていくにつれて、キャンドルの周りの光景も変化していき、静かな中でキャンドルを灯すだけの夜もいいものだなと思いました。



31 映画上映会「地球交響曲第六番」

主催:えべつ地球温暖化対策地域協議会
場所:江別市野幌公民館 [江別市野幌町13-6]
日時:6月16日 午後6時～8時30分
参加者:130名 参加費:無料

130名でガイアシンフォニー第六番を鑑賞しました。上映前日までのハラハラドキドキの日々を何とか乗り越え、無事、終了することができました。「ひとつひとつの取り組みは小さなものでも、それぞれが響き合って大きな力となる」という映画の出演者の言葉に、「江別環境広場もそうだなあ。もっともって響き合って、大きな力になると良いなあ」と思いました。映画に出てきたクジラについての説明と同じ内容が「海の動物ミニチュア博物館」で展示されていて、その偶然にびっくり!終わりの挨拶で、キャンドルナイトについてお話しし、それぞれの自宅での取り組みを呼びかけました。



32 「和敬静寂」～わけいせいじゃく～

主催・場所:茶茶くらぶ札幌大通教室 [中]南1条西4丁目20-2 札幌エクスビル7階
日時:6月22日 午後6時50分～8時5分、午後8時20分～9時35分
参加者:30名 参加費:500円

当日は、茶道の体験レッスンのほか、通常のお稽古もキャンドルの光の中で行いました。エコのイベントということで、和菓子屋さんをお願いをして、地球をかたどったお菓子もご用意しました☆

お茶とキャンドルナイト…一見結びつかないかな?と思われがちですが、意外や意外!薄暗いお部屋の中でお茶を点けると、心が落ち着いたり、お客様同士の距離が近づいてアットホームな雰囲気になったり、とても楽しいものでした。楽しみながらエコの意識が深まるなんて、素敵なイベントだと思います。ぜひ来年も参加したいです!



33 グラスアートでキャンドルホルダーを作りました!

主催:グラスアーティストクラブ
場所:カルチャー&カフェ「グリーンリーフズ」
[手]前田4条11丁目9-26 写真館アフロ2F
日時:6月22日 午後6時～10時
参加者:20名 参加費:1,500円

グラスアートという最新クラフトで、キャンドルホルダーを作成していただきました。グラスアートは、特殊フィルムとリード線(鉛で出来たもの)を貼るというものです。今回は、キャンドルホルダーを作っていただき、ご自分の作ったキャンドルホルダーにキャンドルを灯して、お茶を飲みながら語らしましょうというものでした。初めて体験をされた方がほとんどでしたが、とても素敵に作る事ができました。午後8時ちょっと前にキャンドルを灯し、時間とともに電気を消しました。キャンドルの優しい光のもとでのお茶会は、なんともいえないスローな時間でした。ガラスにグラスアートをしたキャンドルホルダーから、フィルムの色がテーブルに映し出され、とても綺麗でした。参加していただいた方々も、とても満足されていました。



34 AURORA DANCE 2007 new version オーロラスライドショーby中垣哲也

主催・場所:イデア・ワークス [中]北4条西27丁目1-26 サンコート円山901
日時:6月16日 午後1時30分～3時30分、午後6時30分～8時30分
参加者:30名 参加費:2,000円(ハーブティー付き)

写真家、中垣哲也さんのオーロラのスライドショーを見た後、キャンドルの灯りで過ごしました。

極北で満天の星空の下、電気のないところで撮影されていることを感じながら、荘厳なまでの大自然の美しさを目の当たりにして、電気、人工的な中で暮らしている私たちとの対比を考えさせられました。

プレゼント用に渡したキャンドルに、夏至の日にはキャンドルナイトやってみます!との声もありました。

第一部はまだ太陽が沈んでいなかったこともあり、キャンドルを灯しての時間をとれなかったことが反省点。キャンドルをお渡しするに留まりました。第二部は夜だったこともあり、穏やかで素敵な時間を持つことができました。

35 われらがHOME～まんまる地球に思いを寄せましょ part2 「地球のおはなし～温暖化って、どんなんか?」

主催・場所:イデア・ワークス [中]北4条西27丁目1-26 サンコート円山901
日時:6月29日 午後6時30分～9時30分
参加者:17名 参加費:2,000円

hanna代表、ストップ・ザ・温暖化キャンペーンプロジェクトリーダーである木下弘美さんの講演会後、キャンドルナイトで思いを分かち合いました。温暖化や今の地球の現状、世界の子どもたちや国際会議の様子などのお話には「ハチドリの一とすく」のお話も出て盛りだくさんの内容でした。木下さんのお話や思いが皆さんに伝わり、とてもいい場になりました。分かち合いのキャンドルナイトも、それぞれのひとすく(ぼとり)を書いてもらい、参加者からはメッセージ、ジッセンジャー(実践)になります!との声もありました。キャンドルで過ごす時間も心地よく、参加者のみなさんも穏やかな気持ちになり、思いを優しい気持ちで分かち合うことが出来ました。



36 キャンドルを創ろう!

主催:ガールスカウト北海道10団
日時:6月17日 午前10時30分～午後1時 参加費:200円(保険料等)

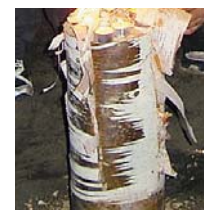
37 「杜のこかげでどんじゃらほい!」～ガールスカウトキャンプファイヤーのタベ～

主催:ガールスカウト北海道10団
日時:6月22日 午後8時～10時 参加者:13名 参加費:無料
場所:豊平神社境内ますかみ会館 [豊]豊平4条13丁目1-18

キャンプファイヤーは盛大にたきぎを燃して天まで届くような火柱を上げるイメージがありますが、今回は、きこりのキャンドルを囲んで、小さなキャンプファイヤーセレモニーを行いました。きこりのキャンドルは、北欧が発祥です。本来は、建築材として使えないような丸太を明かり取りと煮炊きに使うのが原型らしいです。

午後8時、キャンドルを使ってキャンドルナイトに思いを寄せて全員で点火。歌ったり踊ったり、お話ししたり。ガールスカウト定番おやつ『サモア』を食べながら、楽しい時間を過ごしました。

小さなお子さん連れのお母さんは「キャンプファイヤーって生まれて初めてです」と感動されることしきり。キャンドルは点けたままで自由解散にしましたが、なごりおしく遅くまで残って話に花が咲いていました。



天気も気温も人数もこじんまりとで、丁度良かったように思います。惜しむは、空気口が小さかったようでキャンドルの燃えが今ひとつだったこと。来年も「杜のこかげで」こじんまりと開催したいと思っています。

38 キャンドルナイトウエディング

主催・場所:札幌ラ・パール教会 [中]南5条東4丁目1-1
日時:6月22日 午後7時～
参加者:70名 参加費:無料

当日は、教会の礼拝堂をキャンドルで装飾しました。その中で、本番さながらの模擬挙式、また、札幌ラ・パール教会聖歌隊によるチャペルコンサートも行いました。キャンドルに装飾された幻想的な礼拝堂と、その雰囲気での聖歌隊の歌声に参加者の皆様には大変ご好評を頂きました。

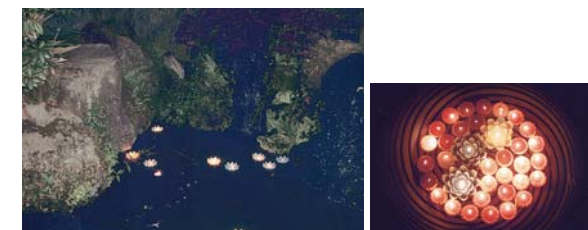


39 北のだるま寺《萬燈のともしび》過去から未来へ

主催・場所:達磨寺 [北]広島市富ヶ岡242-20
日時:6月23日 午後8時～10時
参加者:5名 参加費:無料

以前から、お参り等で使用したろうそくを再利用して、長時間灯せるろうそくを作りたいと思っておりましたが、知人から清田区在住のキャンドル作家辻協子先生をご紹介いただきました。ご相談を申し上げましたところ、快くお引き受け下さいまして、この度の「キャンドルナイト」に参加しては、とご紹介いただき、初めて申し込みさせていただきました。急なことなので準備不足もありましたが、とりあえず、家族だけで準備をして、後ほど達磨寺の会員の皆さまにはお便り・写真・境内の広報掲示板等でお知らせしようと思っておりました。

事務局の方からホームページで紹介するとのご連絡をいただきましたが、まさか来客があるとは思っていませんでしたので、「あれやこれや」「すったもんだ」しておりましたら、後ろに気配を感じました。振り向いたら、玄關にお二人ほど立ってじっと“視”ておられます。早々初めての“来賓”です。中々に大切にお招きいたしまして、ご一緒した次第です。本堂の須弥壇にキャンドルを飾り、華道のお花器にろうそくを灯し、境内地の池に灯籠流し風(理想)にキャンドルを灯し、楽しませていただきました。大切なお客様もすっかり感激(?)され、約1時間ほどご一緒させていただきました。ろうそくの灯りに包まれながら、“いろいろなことを”語り合うのも良いものですね。この夜のひとときの出来事を皆さまにお知らせしたいと思っています。



40 ワイラフォルクローレキャンドルナイトライブ

主催:アリオ札幌
場所:アリオ札幌1階ハーベストコートイベント広場
[東]北7条東9丁目2-20 アリオ札幌
日時:6月22日 午後6時～7時
参加者:150名 参加費:無料

ワイラのイベントは南米音楽で夏至の夜にピッタリなアンデスサウンドです。金曜日の夜の集客としては多い150名を集めました。客層としては幅広く、男性女性問わず楽しんでいたようでした。



41 me,We.キャンドルナイト

主催・場所:cafe me,We. [中]南1条東2丁目7-4 水協ビル3階
 日時:6月22日 午後6時~11時
 参加者:30名 参加費:500円(1drink)

6時の開始とともに、ロウソクの明かりの横でタロット占いが始まる。すでにタロットを楽しみにしていたお客様が10名ほど来客。フード・ドリンクとともに、タロットやゆったりとした時間を楽しむ。消灯とキャンドル点灯の8時目指して客足は増え、総勢30名ほどが店内にあふれる。キャンドル作家ゆうがん作のキャンドルが40個ほど次々と点灯。8時に電気を消し、太鼓・鳴り物・長笛などの民族楽器が、暗闇とゆれる炎の中を鳴り響く。会場の雰囲気は、一気に音楽の世界へ入り込む。音楽に合わせたコンテンポラリーダンスの即興ライブ。15分ほどのライブで、会場のボルテージは高まる。ベリーダンスも仲間入りし、キャンドルの明かりの中妖艶な雰囲気で行われた光と音の饗宴は4ステージ行われた。最後に、来ていただいたお客様にキャンドルを一つずつ渡す。「楽しかったです。家に帰ってキャンドルナイトをやりまします。」との言葉。エコについて、自然の豊かさについて考えさせられるイベントとなった。



42 チャリティーCandle Night in Ebetsu 朗読とチェロの夕べ

主催:江別市民国際交流協会
 場所:大麻西地区センター [江別市大麻沢町26-2]
 日時:6月21日 午後6時30分~8時45分(6時15分開場)
 参加者:139名 参加費:1,000円(ワンドリンク付き)

今年のキャンドルナイトは、札幌を中心に活動する朗読グループ「風の音」とチェリスト土田英順氏とのコラボレーションによる朗読会を開催しました。「風の音」の皆さんは開催まで何度もリハーサルを繰り返し、準備万端で臨みました。

加藤多一「馬を洗って…」、江戸川乱歩「人でなしの恋」など五つの物語が朗読されました。花火の伝言に胸打たれ、戦争の悲劇に涙し、身の毛もよだつ怪談話にぞっとし、参加された皆さんは日常を離れて、しばし文学の世界に浸りました。土田さんのチェロがBGMとして効果的に雰囲気を盛り上げていました。ワンドリンクと手作りクッキーは私たちからのささやかなおもてなしでしたが、まさしく「でんきを消して、スロウな夜を」にぴったりの行事ではなかったでしょうか。収益金および寄付金は、国際支援資金として寄付致します。いつものことながら、人々の善意を感じずにはられません。



43 Sound & Light & Art of Recycle (音と光とアート・オブ・リサイクル)

主催:Zipangクラブジパング
 場所:伏見稲荷神社大広間 [中]伏見2丁目2-17
 日時:6月22日 午後6時~9時
 参加者:120名 参加費:1,000円

Zipangクラブジパングの2回目のキャンドルナイトイベントは伏見稲荷神社の大広間でいったリサイクルアートフェスティバルとお楽しみコンサートでした。お客様と参加者合わせて120名が大広間で暑い夏至の夜をエアコンなしで、ロウソクの灯りで過ごしました。

環境を考えるアート・オブ・リサイクルの作品は着物リメイク、家具、古布で小物、小枝と古板で森のアートなどでした。藻岩山麓の森の枯れ枝、フキの葉、笹などでステージオブジェ、そして古新聞でイベント看板を作りました(主宰作)。

様々な楽器&ジャンル(ジャズ、琴、琵琶&語り、ディジュリドゥ)が夏の夜をもっと暑くしました。司会も演奏もマイクなしでした。

いつもなら、伏見稲荷神社の樹の間で光ってよく見える札幌中心部ですが、この夜は静かに暗やみのヴェーブに包まれていました。一人ひとりが環境救済に参加できる方法は、毎日の生活のなかに沢山あります。小さなことでも、皆が動けば大きな力につながります。キャンドルナイトは、環境のメッセンジャーです。今までの経験を活かし、来年も参加したいと思います。



44 キャンドルナイトコンサート2007

主催・場所:オーガニックレストラン キッチンボラン
 [東]北7条東9丁目2-20 アリオ札幌1階レストラン街
 日時:6月22日 午後7時~9時
 参加費:980円(オーガニックバイキング料理。予約者はワイン半額サービス)

キッチンボランは2回目の実施。店内をライトダウンしキャンドルを置き、ライブ感を出して実施。演奏者は地元の女子学生さんの有志2名。アマチュアでしたが、堂々と2回のコンサートを実施。曲目も夜やキャンドルにちなんだもので構成、女のうれしい配曲で好感が持てました。コンサート開始時は満席状態でした。



45 Plaza Candle Night 2007 ~Plaza 'M' Street Vol.3~

主催・場所:京王プラザホテル1階カフェ「デュエット」 [中]北5条西7丁目2-11
 日時:6月22日 午後6時30分~10時
 参加者:188名 参加費:無料(通常メニューで対応)

今年は、昨年引き続き『キャンドルナイトレストラン』の他に、カフェ「デュエット」において、札幌在住のガーデン&インテリアコーディネーターによるキャンドルアートのディスプレイと、各テーブルに作品を配置し、キャンドルの灯りとともに、札幌在住のアーティストによるライブを楽しんでいただきました。毎月発行のホテル機関紙、ホテル内ポスターによる告知の効果もあり、昨年より入客があり、午後8時30分からの演奏時にはラウンジが満席となりました。ラウンジがロビーにあること、キャンドルのディスプレイ、聞き慣れた曲目による演奏があるということなどから、宴会終了後のお客様や、お泊りの方、海外からのお客様もキャンドルナイトのイベントに興味を示されていました。また、最上階のレストランでは、夜景がいつもより綺麗、といったお言葉をいただくことが出来ました。来年も『さっぽろキャンドルナイト』の実施内容を早くから検討し、札幌で活躍するアーティストとのコラボレーションを行うことで、『さっぽろキャンドルナイト』が更に市民に浸透するようなイベントとして長く継続していきたいと考えております。



46 じょじょのキャンドルナイトコンサート “静かな夏の夜”

主催・場所:玄米ご飯カフェじょじょ
 [手]富丘5条4丁目18-6
 日時:6月23日 午後7時~8時30分
 参加者:20名 参加費:2,000円(1ドリンク付き)

夏のキャンドルナイトコンサートの取組みは今年で3回目になります。毎回色んなお客様が来て下さり、夏の夜をロウソクの灯りの下で楽しんでいます。今回は北欧の伝統音楽(カンテレとギター・笛)とアンデルセンの朗読に、静かでゆったりした時間を過ごしました。「じょじょ」でのイベントはいつもの静かでこじんまりしたものでしたが、回りを見渡すとキャンドルナイトのムーブメントが大きく広がっているのを実感しました。本当に「点から線へ」ですね。大きなことは出来ないけれど、ひとつの点であり続けましょう。冬至のキャンドルナイトではこのことを念頭に置き、ちょっと趣向を凝らしてみる予定です。



47 ムビラ・ユニット”リクライノス”コンサート

主催・場所:フェアトレード雑貨&レストランみんたる [北]北14条西3丁目1-11
 日時:6月19日 午後7時30分~ 参加者:28名 参加費:2,000円(1ドリンク付き)

48 ムビラワークショップ

主催・場所:フェアトレード雑貨&レストランみんたる [北]北14条西3丁目1-11
 日時:6月20日 午後7時~ 参加費:2,000円(ムビラ貸し出し料500円別途)

アフリカ・ジンバブエに住むシヨナ族古来の民族楽器、ムビラ(Mbira)。祭礼や儀事の時に先祖の霊やスピリット(精霊)との交信をするために演奏されてきた神聖な役割を持つ楽器ですが、札幌ではなかなか本格的なライブを聞く機会がなく、今回、京都から来札したリクライノスも札幌初のライブということもあってか30人近く集まり、参加者の方々も初めて聞く音にびっくりしていました。

演奏は2台のムビラでのセッションで、それぞれの楽器の音が複雑にからみあって、聞く人を魅了していました。ムビラの音色はとても心地よく、電気を使わないアコースティックな自然の音が、ろうそくの灯りととても似合っていました。

ジンバブエの話や演奏する曲の説明なども交えて、参加者の方々も、遠くアフリカの地に想いをはせながら聞いているようでした。



49 キャンドル・ナイト・ライブ

主催・場所:BABY GRAND [中]南5条西2丁目 美松村岡ビル8F
 日時:6月22日 午後8時~10時
 参加者:16名 参加費:1,500円(ワンドリンク付・要予約)

午後8時、作業用を除く全ての電気を消灯。60個のキャンドルだけが灯された店内は幻想的で、街の雑踏をBGMに、まさにスローな雰囲気を醸し出していました。前日、有志とスタッフによって作られた、行灯(灯籠?)も美しく浮かび上がって彩を添えていました。

午後9時にライブスタート。アンコールも含め、約45分のステージでした。音響を一切使わない、生音の演奏は、空気と同化するように皆の胸に響いたようでした。エアコンを使用しない店内は暑かったけれど、さほどの不快感もなく、2時間はあっという間に過ぎてゆきました。MCで、環境問題やエコについて触れたとき、自然に沸いた拍手、その感動は忘れられ



ません。そして、口々に、「来てよかった」、「楽しかった」、と仰っていたら、心から、これからは参加していきたいと思った次第です。

50 ろうそくの灯りのもとカフェで聞く「朗読の夕べ」

主催・場所:CAFE ESQUISSE (カフェ エスキス) [中]北1条西23丁目1-11
 日時:6月22日 午後7時30分～8時30分、9時～10時
 参加者:50名 参加費:500円(1ドリンク付き)

今年で4回目の参加となりました。

今年には円山キャンドルナイトに参加している店舗ごとに、夏至の日の1週間前から、店先で牛乳パック灯ろうの設置・点灯を行ないました。1週間の設置・点灯を行った事により、例年よりも牛乳パック灯ろうが集まり、夏至の日に行っているデモンストレーションとして、多くの方々に目にして頂けたと思います。

夏至の日当日は天気にも恵まれ、お客さんや当店のギャラリーの展示をして頂いた作家の方々など40個近い素敵な牛乳パック灯ろうが集まり、自前のものと合わせ50個ほどの牛乳パック灯ろうを店先と隣2軒の店舗前に設置し、参加店舗と共に北1条～大通西22、23丁目界隈において、キャンドルロードを作りました。4回目を迎える事もあってか、路上には多くの方々が見物に訪れ、集まった牛乳パックの灯ろうを眺めたり、写真を撮ったり、キャンドルの夕べを楽しんで頂いている様子でした。

店内では、山内紀子さん、山下佳恵さん、宮野入恵美子さんの御三方による「朗読の夕べ」を行ないました。燭台に置いた20個ほどのろうそくの灯りの中、幻想的な話の「とりつくしま」や、夢を信じた少年の物語「アルケミスト」の一部を抜粋して朗読して頂きました。朗読の夕べに参加して頂いた方からは「キャンドルの明かりは幻想的であり、話し手と聴き手を一体にし、集中して聴けました。二人の女性が『大変よかったね!』と言いながら帰って行ったのが印象的でした。」という感想メールを寄せて頂きました。

牛乳パックの灯ろうを眺めている人、三脚を用意して撮影している人、朗読に耳を傾けている人、少しずつではありますが、楽しみながらキャンドルナイトの趣旨である省エネや平和への想いにつながっているのではないのでしょうか。来年も、多くの方とこの雰囲気共有できればと思っています。



51 アジアの民話と1人芝居

場所:韓風スイーツと韓茶の店「ギャラリー茶門(タムン)」
 [東]北9条東7丁目市住1号棟
 日時:6月20日 午後7時～8時 参加者:9名 参加費:1,500円

朝鮮半島の民話と昔話を3題と、時事トークを読み手2人で実施。ローソクの灯の中での朗読は想像力が高まり、大人だけの参加でしたが充分楽しみ、秋に朗読会の2回目を、という要望も出ました。

52 ストロベリー・キャンドルナイト in HAKKENZAN

主催:八剣山地域の環境を考える会
 日時:6月21日 午後6時30分～
 参加費:ディナーコース2,500円/カクテルコース1,500円

53 オリジナルキャンドル作り

主催:八剣山地域の環境を考える会
 日時:6月24日 午後1時～3時 参加費:500円
 場所:八剣山果樹園 [南]砥山126]



54 北海道各地でも、キャンドルナイトの取り組みが広がりました。

主催:社団法人 日本青年会議所北海道地区協議会
 場所:北海道内
 URL <http://hokkaido-jc.com/2007/html/6-1-5.html>

55 アースディ北海道 in 屈斜路・「平和の火」列島リレー

主催:アースディ北海道in屈斜路湖実行委員会
 場所:全国・北海道内
 URL <http://www.earthday-hokkaido.com/>

56 KEIKO McNAMARA キャンドルナイト・JAZZ LIVE!

日時:6月28日 午後7時～8時 参加費:無料

57 DAIDO MORIYMAギャラリートーク

日時:6月29日 午後7時～8時 参加費:無料
 場所:札幌宮の森美術館 [中]宮の森2条11丁目2-1MMG]

58 野乃花*「和み*彩り キャンドル教室」

主催・場所:野乃花* [南]石山3条8丁目2-13]
 日時:6月15日～29日 午前10時～午後1時、午後2時～5時
 参加費:3,500円(アレンジ・ゼリーキャンドル、蜜蜂のアロマキャンドルの2コース)

59 デイジュリドゥ ミニコンサート

主催:デイジュリドゥ ミニコンサート実行委員会
 場所:北星学園創立百周年記念館 [中]南5条西17丁目
 日時:6月22日 午後5時～7時 参加費:1,500円

60 「勝手にアースディinえこふりい」 ナチュラルハウスクリーニング講座

日時:6月20日 午後1時～2時 参加費:無料

61 「勝手にアースディinえこふりい」エコバッグ作り

日時:6月22日 午前11時～午後12時 参加費:500円(材料費込み)
 場所:リサイクルと環境雑貨の店えこふりい [白]本郷通6丁目北1-23]

62 Make so quickly,for so slow party 身近なモノの活用やリサイクルで、キャンドルホルダー作り

主催・場所:MMM [豊]豊平6条6丁目
 日時:6月16日、17日 午後1時30分～午後7時(参加時間帯自由)
 参加費:実費

63 Make so quickly,for so slow party ホームパーティーのための料理教室(働く女性向け)

主催・場所:MMM [豊]豊平6条6丁目
 日時:6月22日 午後6時30分～7時30分(そのあとはパーティー)
 参加費:実費

64 優しい灯りに包まれて ゆっくり流れる時間の中で Candle Night -at ivory-

主催:アイボリーカフェ実行委員会
 場所:gallery ivory [中]南2条西2丁目BNC HOKUSENブロックビル4階
 日時:6月22日 午後2時～8時(ライブ午後3時～/午後5時～/午後7時～)
 参加費:1,500円(前売りチケット)

65 すながわキャンドルナイト

主催:NPO法人ゆう
 場所:砂川市地域交流センターゆう [砂川市東3条北2丁目3-3]
 日時:6月23日 参加費:無料

66 藤沢レオ・クラフト彫刻展 ～作品鑑賞と作家との語りあい～

主催・場所:茶廊法邑ギャラリー [東]本町1条1丁目8-27]
 日時:6月22日 午後8時～10時
 参加費:無料

67 地球のことを考える日

主催・場所:アレフ天空回廊 [中]大通西1丁目
 日時:6月22日 午後5時～9時30分

68 ニュアージュ☆キャンドルナイト ～ハチドリメッセージ:私たちにできること～

主催・場所:紅茶のお店ニュアージュ [清]平岡2条5丁目3-5 ミドリMS1階]
 日時:6月22日 午後7時～9時
 参加費:1,200円

69 Lucky Night

主催・場所:cafe VIGA [東]北35条東15丁目1-17]
 日時:6月23日 午後6時～10時
 参加費:2,000円(古い希望者)

70 さっぽろキャンドルナイト2007前夜祭 ～粕永秀作品展「ねことおじぞうさま」ラストパーティ&ゴスペルをキャンドルと共に～

主催・場所:画廊喫茶チャオ [北]北24条西4丁目 モンレービル3階]
 日時:6月20日 午後8時～10時
 参加費:1,000円

71 小樽倉庫No1のキャンドルナイト

主催・場所:小樽倉庫No1 [小樽市港町5-43]
 日時:6月22～24日 午後6時30分～、午後8時～、午後9時30分～ 参加費:無料

72 絵本の読み聞かせ、朗読など

主催・場所:小樽倉庫No1 [小樽市港町5-43]
 日時:6月23日、24日 午後3時～4時 参加費:無料

73 キャンドルプレゼント

主催・場所:小樽倉庫No1 [小樽市港町5-43]
 日時:6月22日～24日 参加費:無料

74 空と大地に捧げる キャンドル・ナイト・ライブ

主催・場所:りびあん[Liviang cafe] [南]北ノ沢4丁目1-51]
 日時:6月23日 午後7時～
 参加費:2,000円

75 キャンドルナイト アコースティックライブ in tone 2007

主催・場所:Live & Cafe tone [北]北23条西10丁目1-6]
 日時:6月21日 午後8時～
 参加費:2,500円(1DRINK)

76 国際交流カフェ「中国二胡のゆうべ」

主催・場所:キノ・カフェ [中]南3条西6丁目 狸小路シアター・キノロビー隣]
 日時:6月18日 午後7時～8時30分
 参加費:1,000円

COLLABO ACT

collaboration&action

01 NUTS CAFE

住所:中)南1条西4丁目 札幌エスワンビル9階
日時:6月22日 午後8時~

02 NUTS CAFE trip

住所:中)北4条西2丁目 アイビル2階
日時:6月22日 午後8時~

03 NUTS CAFE dreamin'

住所:中)南1条西2丁目 らんたんビル地下1・2階
日時:6月22日 午後8時~

04 Funky trick cafe

住所:西)琴似2条3丁目 テーオービル1階
日時:6月22日 午後8時~

05 sister BEAT

住所:中)南3条西5丁目 NORBESA7階
日時:6月22日 午後8時~



今回初参加させていただきましたが、好評に終わることができました。店内告知(ポスター・フライヤー)・HPで告知されていたためか、キャンドルナイトだから、訪れてみたいと言う方がいらして事前にご予約もありました。またボトルワインの注文もいつもより多く、雰囲気を楽しんでいただいている感じが伝わりました。

店舗によっては、日々キャンドルを各テーブルに置いてお食事を楽しんでいただいているところもあるので、ふだんと変わらないと思われたお客様もいたようです。来年実施する際には、イベントなども予定できたら、普段とは違う楽しみ方をさせていただけるのではないかと思います。

あと、感じたことは「キャンドルナイト」の認知度・関心が意外とあることです。「キャンドルナイトやっているんですね」というようなお客様からの声があったり、お帰りの際にお土産としてキャンドルをお渡ししたら大変喜んで下さったりと、知らない方にも「キャンドルナイト」をお伝えすることができたと思います。

開催した日にちが週末でしたので、既に宴会など大人数でのご予約が入っていたため十分に「キャンドルナイト・レストラン」というイベントを盛り上げることができない店舗もありましたが、来年はさらに力を入れて、弊社スタッフ1人1人や沢山のお客様にこのイベントの意味を伝え、環境に対しての考え方を少しでも変えていただけたらと思います。

06 欧風菓子イル・ニード

住所:中)伏見1丁目4-16もいわ山ろく通り
日時:6月22日~24日 午後7時~9時

当店は、正式な参加は今年が初めてでしたが、予想以上にステキなイベントになりました。

昨年は、数個のキャンドルを店内の一部に並べる程度でしたが、今年は、店の外からも見えるように窓際にもずらっと並べることから始めました。

キャンドルを、お客様に配布したところ、「私の会社でも参加するんです」「自宅で、子供たちと一緒に参加します」「ポスター見かけて気になっていたんです。今年からは私も参加します!」「えっーこんな、かわいいキャンドルもらっていいんですか…」など…たくさんのうれしい声を聞かせていただきました。

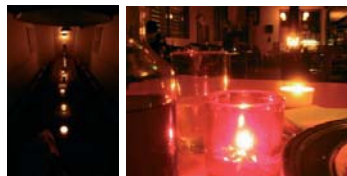
私たちも、このイベントと一緒に楽しみましょ!!とお客様に声をかけていました。特に、お子さんのいるお母さんの反応がよかったように思います。「ぜひ、実際にキャンドルを灯して子供に体験させてみたい。」この、イベントのことをしっかりと教えてあげたい。」と言って下さったのは印象深く、うれしかったですね。来年もぜひ、参加したいと考えております。



07 レストランテ バンビーノ

住所:中)北6条西19丁目22-29
日時:6月22日 午後8時~10時

ゆっくりではありますが、着実にこのイベントの広がりを感じています。これからも、私達のペースでこのイベントに参加していきたいと思えます。もっと大きな企業やメディアの協力、協賛が増えるといいと思えます。時間がかかっても一瞬でも札幌市が真っ暗になる日が来ると良いな。市民みんながこのイベントの日を楽しみにする日が来ますように。ボランティアの皆様には感謝しております。



08 レストランテ カプリ カプリ

住所:白)栄通19丁目3-1
日時:6月22日 午後8時~10時 参加者:16名

今年初めて参加させていただきました。

安全のため、トイレは電気をつけたままにしておきましたが、それ以外の場所すべては消灯し、キャンドルにて営業いたしました。もちろん、野外ライト、厨房(オープンキッチンのため、厨房を消さないで雰囲気がないため/調理は大変でしたが…)も消しました。

事前に顧客の方にはその旨をお知らせしておりましたので、前日までに満席となり、混乱もなく、皆様楽しく過ごされました。良く見えない分、話に夢中になり、いつもより滞在時間は長め、みなさんゆっくり過ごしていかれました。

参加された方、また今回お席をご用意できず予約をお断わ



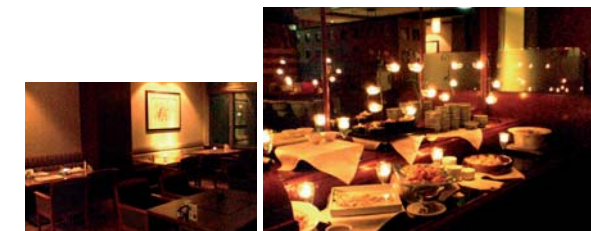
りした方ともに、ぜひまた来年も訪れたいとおっしゃっていただきました。参加してとてもよかったと思います。また、来年も宜しくお願いいたします。

09 札幌エクセルホテル東急 レストランラブル

住所:中)南8条西5丁目420
日時:6月22日 午後5時30分~9時 参加者:36名

バイキング開催ということもあり、料理元卓、お客様テーブルを中心にキャンドルを使用。若干、料理が見づらい箇所もありましたが、いつもとは違った雰囲気、演出でした。

事前告知等もあり、約半数がご予約のお客様でした。期待されていらっしゃるお客様、楽しみにしていらっしゃるお客様等、皆さん満足してお帰りになりました。「ゆっくり過ごすことができました。」「とても楽しい企画でしたね。」「なかなかやっていると無く、新聞を見てたら告知があったのでどんな感じが体験しにきました。」などとても好評でした。ご宿泊のお客様もいらっしゃるので、突然いらっしたお客様は「何だ、何だ!!」という感じだったようですが、内容、趣旨を話すと、皆様賛同されていました。年配の方たちには、少し見づらいといった意見もありました。



10 レストラン ダンケシェーン
中)大通西16丁目1-27
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

21 らっきょブラザーズ
西)琴似1条1丁目7-7
6月22日 午後5時~10時
店内でキャンドル点灯

32 A'te (アッテ)
中)南1条西22丁目2-15ジースビル2F
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

43 D.I.S (ディアイエス)
中)南4条西5丁目 アイビル45 13F
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

54 えごりん村 銀河庭園
恵庭市牧場262-6
6月16日、17日 午前10時~午後4時
みつろうキャンドル作り

65 レストランにしかわ
中)南1条西19丁目
6月22日 午後6時~10時
キャンドルナイト 夜の星座・星座が書いてある
グラスにろうそくを灯す。

11 ブラッスリーマージュ
中)大通西1丁目 丸井今井大通別館(旧マルサ)7階
6月22日 午後5時30分~
店内でキャンドル点灯

22 らっきょ大サーカス
西)琴似1条1丁目7-7
6月22日 午後5時~10時
店内でキャンドル点灯

33 伝説炉端とり将軍
厚)厚別中央2条5丁目6-2
新さっぽろデューオ 1 5F
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

44 珈琲店 北地蔵
中)北1条西2丁目 山京ビル1階
6月22日 午後6時~10時
店内でキャンドル点灯

55 tree people
中)南14条西7丁目3-27
6月20日 午前11時~午後8時
店舗前キャンドルディスプレイ、
店内でキャンドル点灯

66 イタリア食堂イル メルカート
中)北1条西23丁目1-11
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

12 月島もんじゃ ムーの子孫
中)南1条西5丁目 ヘルシー南1条ビル3・4階
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

23 十魔素トーマス
西)西町北20丁目2-21アイビル西町北1階
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

**34 ノボテル札幌24階日本料理
「和乃八窓庵」**
中)南10条西6丁目1-21
6月22日 午後8時~
店内でキャンドル点灯

45 Shangri-La
中)南4条西5丁目1 札幌東急イン1階
6月22日 午後5時30分~11時
店内でキャンドル点灯

56 エコロジー&オーガニック カフェ ACAJOE
中)北4条西11丁目2
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯、オーガニックバイキング、
朗読会(予定)

**67 ステンド・アロマ・
ピースアクセサリーの店ボボキ**
中)北1条西22丁目
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

13 ドミノ・ピザ札幌中央店
中)南8条西11丁目3-11
6月22日
ご注文のお客様にキャンドル配付(先着30名)

24 絵地尊エジソン
西)発寒6条10丁目1-3SR宮の森ステーションビル1F
6月22日 午後6時~午前0時
店内でキャンドル点灯

**35 ノボテル札幌5階フレンチビストロ
「ラ・プロヴァンス」**
中)南10条西6丁目1-21
6月22日 午後8時~
店内でキャンドル点灯

46 ラ・サンテ
中)宮の森1条6丁目5-1 M1・6ビル2階
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

57 Bistro Poivre (ビストロ ポアール)
中)南5条西2丁目 社交会館4階
6月22日 午後8時~10時
キャンドルプロデュースによるキャンドルホルダーの装飾、
午後10時以降希望者にホルダー、キャンドル持ち帰り可能

68 長流江戸打蕎麦 鼓
中)北1条西22丁目1-14
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

14 ドミノ・ピザ白石店
白)本通り3丁目北1-23
6月22日
ご注文のお客様にキャンドル配付(先着30名)

25 びっくりドンキー西岡店
豊)西岡4条4丁目
6月22日 午後7時~9時
店内でキャンドル点灯

36 四季匠 鎌れん
中)大通西22丁目1-12石井ビルB1F
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

47 宮の森ビストロぼっくりとん
中)宮の森1条10丁目
店内でキャンドル点灯

58 Hatten ar din (ハッテンアーデン)
中)南6条西6丁目 エスエービル3F
6月22日 午後8時~10時
キャンドルプロデュースによるキャンドルホルダーの装飾、
午後10時以降希望者にホルダー、キャンドル持ち帰り可能

69 そば処 艸庵
中)大通西23丁目2-25
6月22日 午後8時~9時
店内でキャンドル点灯

15 ドミノ・ピザ平岸店
豊)平岸4条9丁目15-15
6月22日
ご注文のお客様にキャンドル配付(先着30名)

26 ノボテル札幌25階和洋鉄板焼「21CULB」
中)南10条西6丁目1-21
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

37 弁蔵船(べんざいせん)
北)北13条西4丁目12
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

48 レストラン AEI Pizza Rone
中)南1条西22丁目2-11
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

59 オクトパス
中)南6条西3丁目 N-三協ビルB1F
6月22日 午後8時~10時
キャンドルプロデュースによるキャンドルホルダーの装飾、
午後10時以降希望者にホルダー、キャンドル持ち帰り可能

70 スペインキッチンラブラドーラ
中)大通西23丁目
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

16 BAR Be Cool
中)南6条西4丁目 山形会館B1F
6月22日 午後8時~午前5時
店内でキャンドル点灯
6月はじめからキャンドル配布

27 (株)あるく炭焼居酒屋とりの介本店
北)北12条西4丁目1-1
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

38 リストランテ ポーナ・ターヴォラ
中)北1条西26丁目
6月22日 午後8時~11時
店内でキャンドル点灯

49 電円山(かまどまるやま)
中)南1条西21丁目1-13
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

60 ambient shop (アンビエント ショップ)
清)平岡公園東1丁目11-8
6月1日~30日(午前10時~午後6時 木曜日休)
キャンドル作家山本千春「chi-s」の
キャンドルを10%offで販売

**71 ナチュラルケーキ&雑貨
クスクスオープン+ホッパーズ**
中)南2条西23丁目2-1
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

17 タベルナ・ラ・ピアッツァ
中)南23条西11丁目1-35
6月22日 午後6時~10時30分
店内でキャンドル点灯

28 ベベサーレ新道店
東)北34条東23丁目112-1
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

39 酒肴まる
中)南1条西22丁目2-15
シーズンビル1F
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

50 Bar ナイトバース
中)南4条西5丁目 F45ビル6F
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

61 カフェダイニング ビーバスト
中)南7条西3丁目 ジャスマックプラザホテル1F
6月22日、23日 午後8時~10時
オリジナルデザートサービス、
店内でキャンドル点灯

72 和食処 圃
中)大通西23丁目2-25
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

18 びっくりドンキー清田店
清)清田2条1丁目153
6月22日
店内でキャンドル点灯

29 ベベサーレ西町店
西)西町南13丁目3-2
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

**40 札幌エクセルホテル
東急レストランラール**
中)南8条西5丁目420
6月22日 午後5時30分~9時
店内でキャンドル点灯、
ディナーバイキング

51 φ(ファイ)
中)南2条西5丁目30-1
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

62 イタリア料理 Finocchio (フィノッキオ)
厚)上野幌3条3丁目15-6
6月22日 午後8時~20時
ビル全体の照明ダウン、
社員に対して各家庭での実施呼びかけ、来場客への告知

73 ラ・ステラボラーレ
中)大通西23丁目
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

19 リトルジュースバー
北)北6条西4丁目 パセオ1階
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

30 ベベサーレ石山通店
中)南7条西11丁目1281-3
6月22日~24日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

41 RICCI italiano
北)あいの里1条3丁目17-15
6月22日 午後7時~10時30分
店内でキャンドル点灯

**52 Bistrot KAWASAKI
(ビストロかわさき)**
中)大通西25丁目1-30
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

63 ノボテル札幌1Fラウンジ「カフェ・セゾン」
中)南10条西6丁目1-21
6月22日 午後6時~8時
キャンドルナイト「デザートbuffet」:
デザートbuffet、軽食、ドリンク飲み放題1,800円

74 オーガニック食品専門店 らる畑
中)大通西23丁目 ラメール円山1F
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯
ピースアクション「核廃絶の壁」木のブロック(1個150円)に
メッセージを書いて長崎に送ろう。キャンドルライブラリー。

20 らっきょ
西)琴似1条1丁目7-7
6月22日 午後5時~10時
店内でキャンドル点灯

31 らくだ軒恵庭店
恵庭市牧場281-2
6月22~24日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

42 ハーブ専門店Scent
中)南14条西7丁目3-28
6月22日 午後4時~7時
店内でキャンドル点灯

53 えごりん村 天満食堂
恵庭市牧場277-4
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯

64 ALLORA (アローラヨロピアンダイニング)
中)南4条西5丁目 つむぎビル2F
6月22日 午後7時~午前0時
アローラキャンドルナイト&3Anniversary

75 organic cafe 青い空流れる雲
中)南1条西22丁目1-7
6月22日 午後8時~10時
店内でキャンドル点灯、コンサート

ご協賛いただいた皆様 (下記の皆様より協賛金をいただきました。)

カメラマ株式会社 <ul style="list-style-type: none"> ●ショールーム等でのパンフなどの配布 ●キャンドルによる協賛 	株式会社ケー・エフ・シー マスディック <ul style="list-style-type: none"> ●ノー残業デーの実施 ●社員に対して各家庭での実施呼びかけ ●チラシ等の配布 ●HPでの紹介 	株式会社 北海道アルバイト情報社 <ul style="list-style-type: none"> ●社員に対して各家庭での実施呼びかけ ●自社広告での広報 	ドミノ・ピザ平岸店 <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	shot bar BABY GRAND <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	RICCI italiano <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	ALLORA <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	雑貨屋 i-house <ul style="list-style-type: none"> ●チラシ等の配布 ●HPでの紹介 		
北海道ガス株式会社 <ul style="list-style-type: none"> ●ノー残業デーの実施 ●社員に対して各家庭での実施呼びかけ ●チラシ等の配布 	札幌大同印刷株式会社 <ul style="list-style-type: none"> ●社員に対して各家庭での実施呼びかけ ●チラシ等の配布 	伊藤組土建株式会社	欧風菓子 イル・ニード <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	江別市民国際交流協会 <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトイベントの実施 	環境友好雑貨店 これからや <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 ●チラシ等の配布 	野乃花* <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトイベントの実施 	バタゴニア札幌 <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトイベントの実施 		
株式会社イトーヨーカ堂 アリオ札幌 <ul style="list-style-type: none"> ●ノー残業デーの実施 ●チラシ等の配布 ●社員に対して各家庭での実施呼びかけ ●ビル屋上の広告塔のダウンライトを実施 	札幌宮の森美術館 <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトイベントの実施 	株式会社ノーザンクロス	ベッカライ島田屋 <ul style="list-style-type: none"> ●チラシ等の配布 	法呂芸術文化振興会 <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトイベントの実施 	有機八百屋あすらん <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	絵地尊 エジソン <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	札幌YWCA、Y's Café <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 		
株式会社イトーヨーカ堂 アリオ札幌 <ul style="list-style-type: none"> ●ノー残業デーの実施 ●チラシ等の配布 ●社員に対して各家庭での実施呼びかけ ●ビル屋上の広告塔のダウンライトを実施 	札幌宮の森美術館 <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトイベントの実施 	株式会社ノーザンクロス	sister BEAT <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	酒肴まる <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	四季匠 鎌れん <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	studio AWAKE! <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトイベントの実施 	十魔素 トーマス <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 		
明治乳業株式会社 札幌工場・北海道支店 <ul style="list-style-type: none"> ●ビル屋上の広告ライトダウン ●社員・職員各家庭での実施呼びかけ ●チラシ等の配布 	富士通エフ・アイ・ピー株式会社 北海道支社 <ul style="list-style-type: none"> ●ノー残業デーの実施 ●社員に対して各家庭での実施呼びかけ ●HPでの紹介 	日本アロマ コーディネータースクール <ul style="list-style-type: none"> ●ノー残業デーの実施 ●社員に対して各家庭での実施呼びかけ ●HPでの紹介 ●ニュースレターでの紹介 	NUTS CAFE <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	NUTS CAFE dreamin' <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	NUTS CAFE trip <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	Funky trick cafe <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	ラ・サンテ <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 		
株式会社アドバコム <ul style="list-style-type: none"> ●社員に対して各家庭での実施呼びかけ ●自社広告での広報 (エコチル、HP) 	株式会社イーストヘブン <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	札幌ラ・ベール教会 <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトイベントの実施 	サッポロフローラル クリエイションスクール <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトイベントの実施 ●ホームページで紹介 	茶茶くらぶ札幌大通教室 <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトイベントの実施 	リトルジュースバー <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	レストランにしかわ <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	札幌流通センター 自動車整備協業組合 <ul style="list-style-type: none"> ●チラシ等の配布 	サンタイ株式会社 <ul style="list-style-type: none"> ●ノー残業デーの実施 ●社員に対して各家庭での実施呼びかけ 	レストランテ カプリカプリ <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施
Tree people <ul style="list-style-type: none"> ●店内消灯 ●夜にキャンドルディスプレイ 	伝説炉端 とり将軍 <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	BAR Be Cool <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	NPO法人 ひまわりの種の会 <ul style="list-style-type: none"> ●FMコミュニティ放送での広報 	NPO法人 北海道グリーンファンド <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトイベントの実施 	イタリア料理 Finocchio(フィノッキオ) <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 ●社員に対して各家庭での実施呼びかけ ●自社のホームページで、キャンドルナイトの紹介 	カレーショップエス <ul style="list-style-type: none"> ●ノー残業デーの実施 ●社員に対して各家庭での実施呼びかけ 	株式会社 ジョンソンホームズ <ul style="list-style-type: none"> ●ノー残業デーの実施 ●社員に対して各家庭での実施呼びかけ 	株式会社 ヤマチホームテック <ul style="list-style-type: none"> ●ビル全体の照明ダウン ●ノー残業デーの実施 ●社員に対して各家庭での実施呼びかけ ●顧客へニュースレターでの紹介 	NPO法人 ゆう <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイト・イベントの実施 ●チラシ等の配布
株式会社夢工房 <ul style="list-style-type: none"> ●屋上広告ライトダウン ●ビル全体のライトダウン ●ノー残業デーの実施 ●社員に対して各家庭での実施呼びかけ 	さっぽろキャンドル 花あかり <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトイベントの実施 	炭焼居酒屋 とり介本店 <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	ドミノ・ピザ札幌中央店 <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	ドミノ・ピザ白石店 <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	株式会社アンカー <ul style="list-style-type: none"> ●屋上広告ライトダウン ●ビル全体のライトダウン ●ノー残業デーの実施 ●社員に対して各家庭での実施呼びかけ 	ハウジング山地株式会社 <ul style="list-style-type: none"> ●ノー残業デーの実施 ●社員・職員各家庭での実施呼びかけ ●HPでの広報 (相互リンク) 	オムロンフィールド エンジニアリング北海道(株) <ul style="list-style-type: none"> ●ノー残業デーの実施 (毎月毎週金曜日) ●社員・職員各家庭での実施呼びかけ 	協賛個人 12名 12口 <p>皆様の協賛金により、さっぽろキャンドルナイト2007を円滑に実施することができました。ご協賛ありがとうございました。</p>	

ご協力いただいた企業 (広告の消灯・チラシ等の配布・社員に対する家庭内での実施呼びかけ等でご協力いただきました。)

秋田酒類製造株式会社	アステラス製薬株式会社	イオン株式会社 (ジャスコ札幌平岡店、ジャスコ札幌元町店)
株式会社エウトラ (Zipangクラブジパング)	えべつ地球温暖化対策地域協議会	カネボウ化粧品販売株式会社 北海道地区本部
環境省北海道地方環境事務所	株式会社ケンウッド	財団法人札幌市公園緑化協会
財団法人北海道環境財団	札幌駅総合開発株式会社	サッポロビール株式会社 北海道本社
CFJ株式会社 ディック札幌大通西支店	ジブラルタ生命保険株式会社	株式会社市民風力発電
セイコーエプソン株式会社	株式会社西武百貨店 札幌西武	株式会社大丸 札幌店
株式会社東急百貨店 札幌店	日本たばこ産業株式会社 北海道支店	日本ミルクコミュニティ株式会社 北海道事業部
農林中央金庫	ハート音楽院	株式会社日立製作所 北海道支社
藤井ビル株式会社	芙蓉物産株式会社	ぷらっと株式会社
環境省北海道環境 パートナーシップオフィス	北海道観光事業株式会社	株式会社北海道新聞社
マニユライフ生命保険株式会社	株式会社丸井今井 札幌本店	株式会社三越 札幌店
株式会社モロオ	ラジオカロスサッポロ (株式会社札幌コミュニティ放送局)	イトーヨーカドー (福住店、琴似店、屯田店、新川店)
UCC上島珈琲株式会社	アコム株式会社 (時計台前支店、大通支店)	ネオ家電
日立ソフトウェアエンジニアリング(株) 北海道事業所	皆様のご協力により、さっぽろ Candle Night 2007を円滑に実施することができました。 ご協力ありがとうございました。	

実行委員会の取り組み

キャンドルナイトイベント

実行委員会が初めて行ったイベント、5月21日のキャンドルナイト・イベントには、76名の参加者がありました。函館や月形から参加して下さった方もあり、いろいろな方たちと、すてきな時間を共にすることができました。

講師の枝廣さんは、キャンドルナイトについて、「その良さは、いろいろな想いが重ねられること。」「頭ではなく、心を動かすチャンネル」「キャンドルナイトの2時間は、手を離すきっかけを提供すること」だと話されました。枝廣さんから、「近くの人と、何かから手を離すか、どんなことが見えたかを、話し合ってみて。」と言われて、近くの人たちと話す参加者の皆さん。あとで、写真を見たら、皆さん、とても良い表情で周りの人たちとお話されていました。

会が終了しても、あちこちで話したり、情報交換をする小さな輪が、いくつもありました。新しいつながりも、いくつも生まれたようです。



キャンドルナイトミーティング

キャンドルナイト・イベント主催者や参加レストラン、キャンドルナイトに関心をお持ちの方が集まって、情報交換をするキャンドルナイトミーティング。今年は、3月、4月、7月の3回開きました。「新しいつながりが生まれた」り、「個人事業主や市民グループの皆さんの熱意を感じることができた」、「取り組みのヒントが得られた。」などの感想が寄せられています。

s a p p o r o
c a n d l e
n i g h t
2 0 0 7



その他の取り組み

今年は、経費削減のため、キャンドルの包装を実行委員会で行いました。ボランティアの方や、職場の人にも協力していただき、10,000個を包装いたしました。

地下鉄各駅のポスター貼りと撤収は、実行委員とボランティアの方とで手分けして行いました。また、パンフレットなどの広報物の発送も、ボランティアの方に助けていただき、梱包・発送いたしました。





札幌の街の方向を向いている我家の窓からは、月か見えても星は見えない。夜のネオンで空が白く輝いている。スローな夜か、優しい気持ちも、ほら...。広まって欲しいスローナイト。1210

読み取った声、お名前、お住まいの市区町村、性別、年代を教えてください。

お名前：まきね ねね (女・28歳)

お住まいの市区町村：札幌市 (男・28歳)

大阪と北海道、エコノミ
恋愛中。6月22日、電気を
消して、お互いの顔を照らす。
そんな時間をずっとずっと思
います。

「年々明るい時間が一番長い
1日の2時を、1日のそのうち
スキッと感、そんな2時
間は、とてもステキな時間
になるはず。ワクワクです。

お名前：ふんこ (女・30歳)

お住まいの市区町村：札幌市 (男・30歳)

2006年の冬至、今夏至と
2回目のイベント参加です。
普段仕事をこなしてもの
びりする余裕もなく...
このイベントを通して自分
の内面と向き合ったり、地球
のことを考えたりすることが
できていると思います。
キャンドルの灯と大好きな
音楽で気分が良くなります。

お名前：たけちゃん (女・30歳)

お住まいの市区町村：札幌市 (男・30歳)

パンフレットを夏少し読んでた
のは、お店が夏休みのために
(25日前の集客のために)参加して
いるのじゃないかと思いついて、
公文書館で取り戻すのが
少なかったことでした。
～参加気取りも大切ですが、
ろうそくを消すことによっ
て、どのような効果があったかの
事後報告も濃密にお願い
します。(省エネ、節電の
観点からも)
※事前のデザインのパナ
フレットとポストカードを
ありがとうございました。

お名前：たけちゃん (女・30歳)

お住まいの市区町村：札幌市 (男・30歳)

ろうそくの炎のゆらめきを
見つめると、心静かにな
るよね。
TVも消して、静けさに
耳をさせる。
今日だけじゃなく、
気がふいたときに
そういう時間をもつこと
心がけてます。
ありがとう、きっかけを

お名前：みづたん (女・40歳)

お住まいの市区町村：札幌市 (男・40歳)

はじめてこういう事をした。
水筒のキャップはとめても
いらない。水筒はキャップ
をはずして、水筒を
アクリルスタンドに
入れて、水筒を
ハッピーな気持ちで、
気持ちにしました。
もと広めてほしい。
思いまわさず、気持ちを
ありがとう、ささげました。

お名前：西区 (女・40歳)

お住まいの市区町村：札幌市 (男・40歳)

今年16日のキャンドルナイトに
出かけ、18日も夜のリストで
キャンドルの2時を過ごして、今日
22日は3時までのキャンドルナイトを
過ごして居ます。昨年からはじめて
キャンドルナイトです。我が家の行事と
なりました。夕飯後のアクリルを
キャンドルの中心に飾り、お茶を
小学生の夜には、スリッパで
新鮮な様子。毎年毎年スロ
ーな時間です。

お名前：チヤコちゃん (女・70歳)

お住まいの市区町村：札幌市 (男・70歳)

期間中(6/15〜6/19)は、NHKの朝
ドラも観たいので、電気の利用を最小限
にしました。
地球温暖化で海面が上昇する
と考えると中学生の川柳(道新18、12月)
「未来に残してほしい青い空」に答
えて、これから何人か「うたごえ」を
検討して省エネで実践してゆきま
す。6月22日は、照明は、ローソクのみで
過ごしました。

お名前：ECOで子供の成長 (女・25歳)

お住まいの市区町村：札幌市 (男・25歳)

①6月15日から我が家各部屋の
トイレ、台所の電気器具のスイッチ
(ワット数、メーカー名等)一覧表
にしました。次回取替時には、ECO
商品にする予定です。
②22日(金)は夕方からTVを消すの
で、お風呂を済ませ、お風呂も
19:30とし、翌朝は快適な
朝でした。

お名前：みづたん (女・40歳)

お住まいの市区町村：札幌市 (男・40歳)

22日の夜は、札幌YVCAで
行われた「夢あ子」コンサートに
行って、楽しい時間をすごしま
した。キャンドルの灯の中、ピアノ
とメロゾフリの本格的な演奏
と歌声に酔いしれました。
1人で店内でピアノを弾き、
路上にも届いたらしいな
と思って帰って来ました。

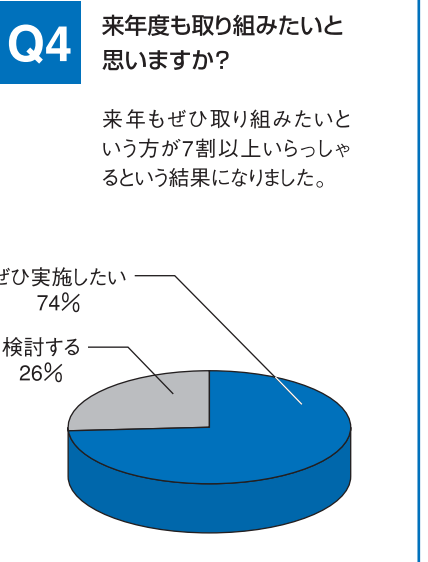
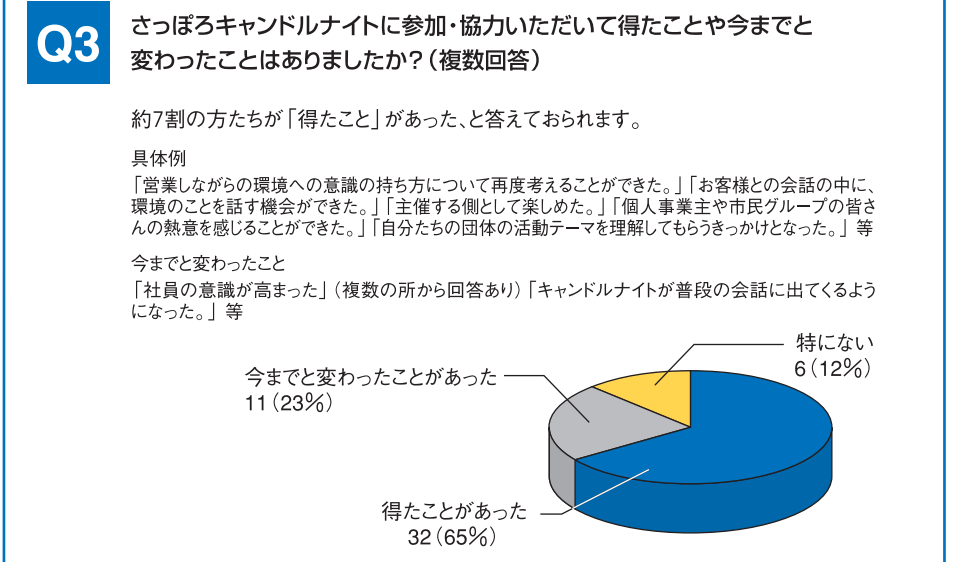
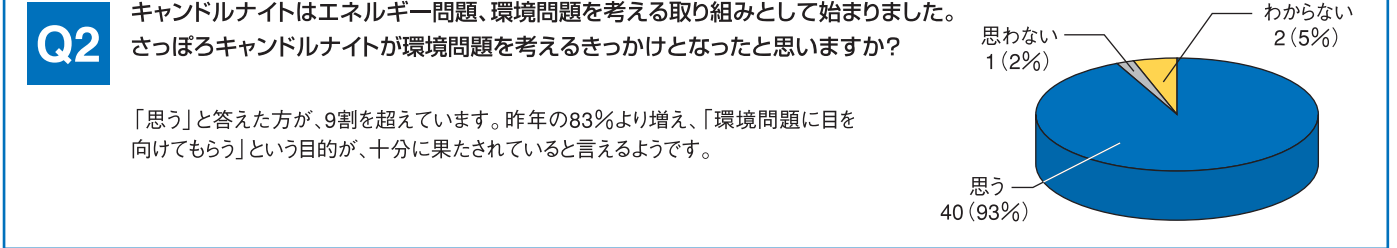
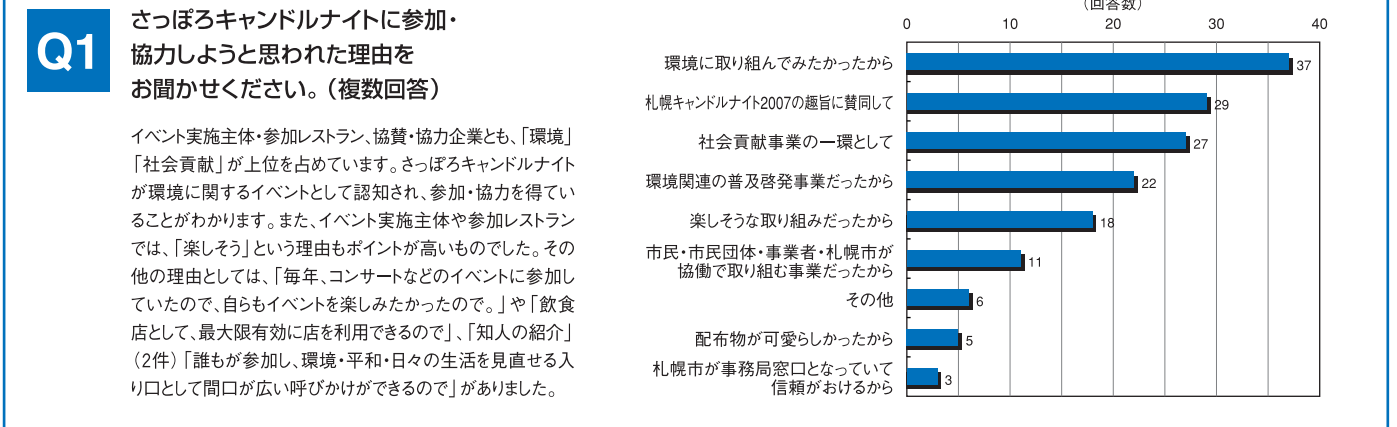
お名前：宏和 (女・30歳)

お住まいの市区町村：札幌市 (男・30歳)

昔はよく停電し、ろうそくの
出番がありました。これ
からは自主的に節電の日
を決め、ろうそくの出番を
復活したいと思います。

★ 今年は、お友達やお知り合いに送れるハガキのほかに、
★ 実行委員会宛に取り組み報告をお送りいただく返信ハガキも作成しました。
★ その結果、たくさんの方から取り組みやご意見・ご感想をいただきました。
★ 掲載の承諾をいただいた中から、いくつかご紹介します。
★ お便りを寄せていただいた皆さま、どうもありがとうございました。

「さっぽろキャンドルナイト」について、
イベント実施主体、ご参加レストラン、ご協賛・協力企業に対してアンケートを実施しました。
その結果、46主体よりご回答をいただきました。以下に、結果の一部を抜粋してご紹介します。



Q5 参加した感想、来年に向けてのご意見等がありましたら、自由にご記入ください。

回答者の皆さまからは、多数のご意見をいただきました。その一部をご紹介します。

- ・このポスターを見てもうこの季節だもんねとの言葉が聞かれます。
- ・参加された方に喜んでもらえた。(回答多数)
- ・ポスターやチラシを通して、何かと話題にのぼり、だいぶ、知名度が上がってきているんだと感じた。
- ・ISOの審査の際、取り組みに参加していることが評価された。
- ・従業員の間でコミュニケーションがとれた。
- ・社員が喜んでた。(複数の回答あり)
- ・広報をもう少し、早く始めて欲しい。
- ・他団体とのつながりや出会いがあった。
- ・反省会やプレイベントに出席できて、他の参加者の顔を知ることができたのは、今後共同事業に取り組む上で貴重なことと思う。

今回使用した広報物

<p>● ポスター 札幌市内の公共施設、小中学校、協力企業などに配布。 ・仕様:B3判カラー、B2判カラー ・枚数:B3:1,500枚、B2:150枚</p>	<p>● チラシ 各イベント、キャンドルナイトレストラン、札幌市内の公共施設、協力企業などに配布。 ・仕様:A4版 8P(2色/1色) ・枚数:26,000枚</p>	
 <p>■B3ポスター ■B2ポスター</p>		
<p>● ポストカード 各イベント、キャンドルナイトレストラン、札幌市内の公共施設、協力企業などに配布。 ・仕様:往復ハガキサイズカラー ・枚数:25,000枚</p>	<p>● キャンドル 各イベント、キャンドルナイトレストラン、札幌市内の公共施設、協力企業などに配布。 ・個数:10,000個</p>	<p>● ホームページ</p>
		 <p>● 携帯待受画面</p>

様々なメディアでご紹介いただきました

- | | | |
|---|-----------------------|-----------------------------|
| ●札幌タイムス(6月15日) | ●まんまる新聞(6月15日) | ●北海道ウォーカー(6月20日) |
| ●北海道新聞(6月6日、13日、16日、23日) | ●札幌経済新聞(web新聞)(6月19日) | ●ノースアクセス6月号(5月27日) |
| ●朝日新聞(6月23日) | ●じゃらん北海道7月号(6月20日) | ●NTT労組札幌退職者の会 さわやか札幌(5月23日) |
| ●TVH ウォッチング札幌「ろうそくの灯りって、す・て・きっ!」(6月20日) | ●三角山放送局(6月19日) | |
| ●NHKラジオおはようもぎたてラジオ便(6月20日7:40-8:00) | ●FMノースウェーブ(6月20日) | など |

さっぽろキャンドルナイト実行委員会

事務局(札幌市環境局環境都市推進部推進課)
 〒060-8611 札幌市中央区北1条西2丁目
 TEL 011-211-2877 FAX 011-218-5108

URL <http://www.sapporo-candle-night.com/>

E-mail info@sapporo-candle-night.com

委員長 岡崎 朱実

実行委員 澤田 八郎

新保 留美子(NPO法人ひまわりの種の会)

服部 彰治

札幌市環境局

生活クラブ生活協同組合(山崎 栄子)

NPO法人北海道グリーンファンド

島崎 伸洋((株)ノーザンクロス)

竹内 幸広(北区青年サークル連絡会)

米内 志織(さっぽろキャンドル 花あかり)

(社)札幌青年会議所(金田 日悟)

(財)北海道環境財団

(株)北海道新聞社